

EN-NADIM

الأشراك

عن سنة ..... ٢٠٠٠ فرنكا (تدفع سلقا)

الرمولات

لا تعتبر الا متى كانت مختومة وممطرة من صاحبها

حسين الجزيري

الاعلانات يتفق في شأنها مع الادارة

صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية

MASSIN EL DJAZIRI, D. Gérant

العنوان: صندوق البوسطة عدد ١٠٢ - تونس

Case Postale 102 - TUNIS

الموافق ١٦ مارس ١٩٣٥

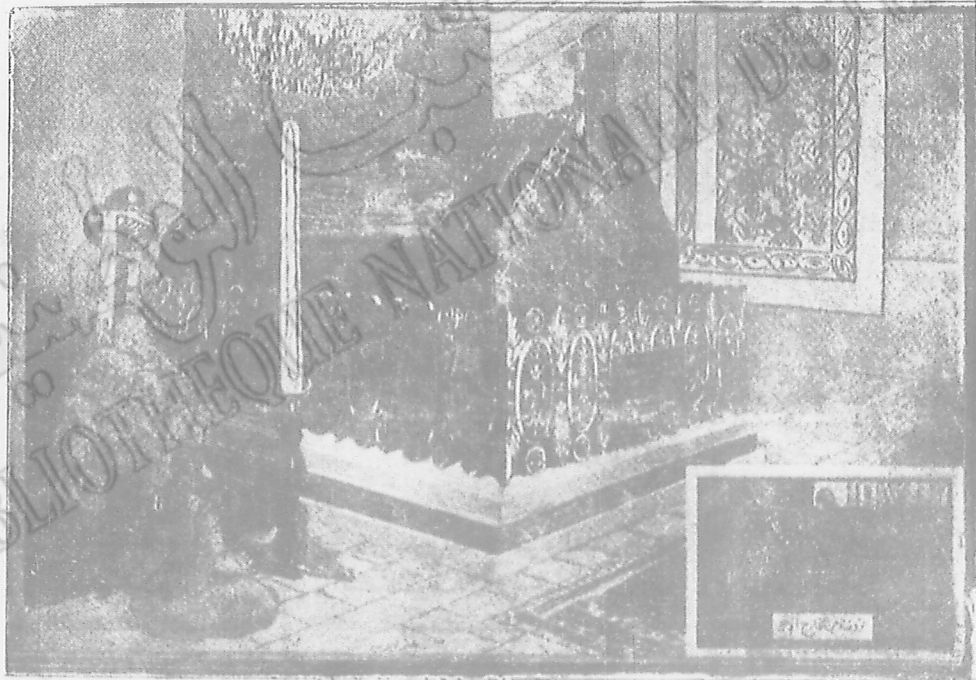
تصدر كل يوم سبت

يوم السبت ١١ ذي الحجة ١٣٥٣

## بمناسبة موسم الحج

\* صورة الروضة النبوية \*

قبر سيد الخلق واشرف الرسل ومعجزة العالم قاطبة النبي العربي القرشي عليه افضل الصلاة والسلام وهي اول صورة شمسية من نوعها. ويرى الى جانب الضريح المقدس قبر سيدنا ابي بكر الصديق رضي الله عنه - نقل هذا مع الصورة والقصيدة التالية عن رصيفتنا جريدة «الجزيرة» الدمشقية الغراء.



يا من له الاخلاق ما تهوى العلى  
منها وما يتعشق الكبراء  
لو لم تقم دينا لقات وحدها  
دينا تنسي بنوده الانساء  
زاتك في الخلق العظيم شائل  
غري بهن ويولع الكرماء  
(شوقي)

خلقت ليترك وهو مخلوق لها  
ان العظام كفؤها العطاء  
بك بشر الله السماء فزيت  
وتضوعت مكا بك الغبراء  
وبدا مجيئك الذي قسامته  
حق وغرته هدى وحياء  
وعليه من نور النبوة رونق  
ومن الخليل وهدية سماء

يا خير من جاء الوجود تحية  
من مرسلين الى الهدى بك جادوا  
بيت النبيين الذي لا يلتقي  
الا الحنائف فيه والحنفاء  
تخير الابوة حازهم لك ادم  
دون الانام واحرزت حواء  
هم اذكوا عز النبوة واتهمت  
فيها اليك العزة القصاء

## لك الفخر منقيا

هو عنوان القصيدة الغراء التي صاغها امير شعرائنا السيد الشاذلي خزنة دار خطاطيه بها  
الاستاذ السيد محي الدين القليبي في منقاه واليك هي:

تردى لعاب الشمس ثوب حداده  
وقد كان لا يدري الضياء له قعرا  
فمن قال يا ارض ابلي لم يزل كما  
عهدها ربا يملك النهي والامرا  
فكم اهلك الله القرون بما اتوا  
وباليسر ان يرحم فكم ابدل العسرا



(السيد محي الدين القليبي)

فلست وايم الله الا روايا  
ولو لا رضاء الله لم نحتمل صبرا  
لنا في تعاليم المنزل عدة  
نغالب من حيث الروسخ بها الدهرا  
تربت فلست القرد بل كلنا كما  
عهده مدفوعا اليه ومختبرا  
وما هي الا كلمة الحق بيننا  
واخصاها ما استوضح السر واليجهرا  
الى الموقف الاسمي الى مركز العلي  
سري كما امرت في صالح الخنرا  
(الشاذلي خزنة دار)

اقرا هذا

من اليوم قطعنا الندم عن افراد تبادوا  
على المباطلة التي لا حد لها واساغوا لانفسهم  
تناول الجريدة بدون ان يكتروا او يفكروا  
في ما نحن نلقه اسبوعيا من التفات الباهنية..  
وهؤلاء سلاخهم عدليا للحصول على ما لنا  
بذمتهم اما الماحرون عن الايفاء باشتراكهم  
من لا نك في نهم ونهم بكسرهم فنحن  
نتنظر منهم المبادرة بالايفاء وعاهم يقدرون  
جهودنا المتواصلة ويندكون تكاليف هذا  
العدد الممتاز الذي تقدمه لهم في كيل سنة  
كهدية واننا لهم - سلفا - ناكرون



(السيد الشاذلي خزنة دار)

اقرك شيخ القوم حارس امة  
ومن مثله بالقوم اعرف او ادرى  
توخيت حفظ العهد منه فكنته  
وحققته فلنا واحكسته اجبرا  
تقمصت خضراء السدان مهجة  
ومن هام بالحناء يترخص المهرا  
بناؤك فيها مشخر فلم تمل  
بشاهقك الاهواء اعظم به قسرا

❖

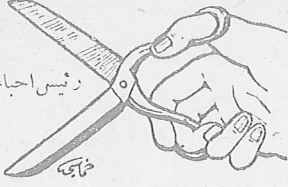
بعيشك ذرني ناشدا جهة الهوى  
ومستمرلا في ما تصورته فكرا  
اعد فيك قيسا في المجاري ميمنا  
يناجي المها والظبي والشمس والبدر  
يؤانسك الوجدان في جنباتها  
ويدنك من ليلاك في ليلة الاسرا  
تجرد لسجعات الخيال ووجه  
وكن شاعرا فحلا والا فكن شعرا  
ورامل بشر القول خلك هاهنا  
ليظلمه عقدا يرمعه درا  
وجل بجواد الفكر واطلق عنانه  
فما كنت الا مطلقا فكرك الحرا  
وشاهد نضالاي الرمل ضمن سواده  
بقايا عظام الحوت واذكر بها البحرا  
تسرا سرايا بعد ما كان طاميا  
فلا مد في ذاك الفضاء ولا يجزرا

سلام من الخنرا الى ساكن الصحرا  
ومن هو بالاولى سواك وبالاخرى  
لك الفخر منقيا لك النفي مفخرا  
لك الفضل في الدنيا لك الفوز في الاخرى  
مقامك في المنفى الرفيع مكانة  
يهنيك بالأعزاز فازدد به فخرا  
تقلدت بالأبعاد تاج جلاله  
ومن يصحب الديجور يستطلع الفجرا  
شبابك روض والكهولة غمره  
وشجرة هذا العسر شيخوخة غرا  
تسميت (محي الدين) فاحي لنصره  
فقد كتب الله لنصره النصرا  
حلبت ليالي الدهر اطربا وقد  
تذوقت فينا طعمها الحلو والمر  
تقبلتها من حاسديك مطاعنا  
تحميتها في الحق مشرعا صدرا  
فلا الذم بالمشي اليك عزيمة  
ولا هزك الاطرا ولا حطك الاغرا  
فلا الطرف مغفوض ولا الراس ناكس  
ولا صدك الاعواز او جرك الانرا  
تعرفك الدستور فارس حزبه  
تجوب عليه البر او تعبر البحرا  
متابره يا قس عصره شهد  
تعيد الى سحبان والنها الذكرى  
خلالك يبيض كالابادي نواصع  
عليها قلب الدهر بطله والظهرا  
طرومك تلي والشمائر خضع  
على عدد السجدة سطر يلي سطر  
نفث من الاخناس ما الله عالم  
بسوقه منا ومبلغه سحرا  
تلقيت صدمات الليالي مضامرا  
ومن صارح الايام يستهل الوعرا  
عرفناك يا ليت الكنية صائلا  
تخطف بالاقلام انفسك الحرا  
سبرناك كشاف الملمات سحبا  
بلونك طودا في زلازلها قرا  
اقمنك ركنا بيننا بل دمامة  
عليها يقام البيت والدعوة الكبرى



## في المص

رئيس احباء الطلبة



بعد التحية ... قرانا كما قرا كل القراء  
كتابا مفتوحا يخاطبك به طلبة التعليم العالي  
بفرنسا. وقد جاء في الكتاب هذا قولهم :  
«ارسلنا لكم مكاتيب فردية وبرقيات عديدة  
نطلب منكم فيها انجاز ما تعهدتم به لدى النقيب  
فلم تجيبوا بشيء !»

طلبنا من جمعية طلبة شمال افريقيا ان  
تتدخل فارسلت اليكم برقية تعلمكم فيها برؤس  
حالتنا فلم تجيبوها بالمرة !

ارسلنا اليكم برقية في هذا الغرض نفسه  
مبشاة من كافة الطلبة التونسيين الحاضرين  
بباريس والى حد الان تترقب جوابا عنها !

هذا عجب ويا له من عجب !  
فانا لا اقول لك لماذا لم تجند الطلبة  
او لماذا لم تسرع باعافهم لاني لا اعرف ما  
الذي تعتذر به من ناحية المال.

وانما فقط اسالكم ما منعكم ان تجيبهم بما  
تراه جوابا عن رسائلهم وبرقياتهم المتتالية ؟  
الا ترى ان العوز والاقتطار اذا ما تلاقيا  
عليهم بللا منهم البال وشغلاهم عن طلب العلم  
الذي نراك متمسكا لتسهيل طلبه عليهم ؟

حسن ما تنص فقط بكفك الجواب كيفما  
كان مضمونه. وبلايت تعري ما كان اغنانا  
واغناك عن اذاعة كتاب كذلك الذي يتولون  
انهم اصبحوا في اضطراب ازاء مكثرتك الى  
نشره وانها لفضيحة على ما رى !

والان جوابا جوابا !.. (انا)

## (٢٠) جائزة

اسرع الى صفحة (٢١) فهناك تجد مسابقة  
ادبية ذات عشرين جائزة للعتريين الاولين  
من المتسابقين فلا تدعها تفوتك دون ان  
تشارك فيها

« (المغفور له الشيخ راجح ابراهيم) »



ايها الصديق الفقيه

لئن نسبنا وسلونا ... فنحن لا نسلوك ولا  
نساك يا من كنت للادب علما. وللفضل منارا.  
وللصدق والوطنية مثالا جليلا.

نكلت الفصاحة فيكك المنابر. وفجعت  
البلاغة فرثك الطروس والمحابر. واتنا ابدا  
على فراقك لمحزونون.

فقدك الوطن وقضية الوطن فحفت ذلك  
اللسان المناصر للحق في كل مقام وسكن ذلكم  
القلب المخافق بالايسان الصحيح. وتوارى  
ذلك اليراع الضمير لكل ذي زيف. والمكافح  
لكل من بيت للامة شرا. واراد بها ضرا.

توليت فخر القوم فارما بالاملا. وعدم البلد  
غيرا مقداما. فاحتجبت عن ميدان الكفاح  
هاتيك الآراء السائبة وذلك الفكر الناقص.  
فكانت الثغرة عظيمة والخسارة باهظة.  
وما اشد على ميدان العمل الوطني ان يفقد  
العضو العامل. ويعدم البجدي المخلص في  
اوان الحاجة الى ثباته واخلاصه.

سلام على روحك الزكية وعلى نفسك الالية  
وما البكاء بمجد عليك شيئا.

وهذا التديم الذي طالما ازدادت انهاره  
بالقيم من اقوالك البليغة وارائك السائبة.  
يستفز الوفاء الى احياء ذكراك في عده هذا.  
والى الترحم على روحك الزكية. وهنيئا لك  
مقام الابرار بجوار ارحم الراحمين.

عيد الاضحى

يهني التديم قراءه وكافة المسلمين في كل  
الاقطار بحلول عيد الاضحى اعاده الله على  
الجميع بالرفاء والسعادة.



في عامه الخامس عشر

لا عجب ان يرفع التديم راسه مزهوا  
ومفاخرا باجتيازه هذه المراحل المتتالية من  
حياته الموقوفة على خدمة الحق. وبرسوخ  
قدمه في ميدان العمل المستمر والجهاد  
المتواصل.

يجتاز التديم اعواما متلاحقة ويثبت على  
سنة ابرازه ابعاده السماتية في مفتح كل عام  
وما ذلك الا بفضل ثباته على مبداء وسيره في  
صراط غير ذي عوج. وانجيازه ابدا الى جانب  
الحق مهما علت ضجة الباطل وكيفما اتيج  
للباطل ان يجد انصارا !



« (صاحب التديم) »

وما هو في سيره هذا الا كالفائلة تمنع في  
سيرها ولا تعبا بما يشور حوالها من هراء  
وعواء ... !

وما قادتها بالعاجزين عن اخفات هاتيك  
الاصوات ولكنهم لا يعباون.

ولا جرم ان القام الموقوف على خدمة  
المصلحة العمومية والمرصود لمعالجة ما يهم  
وطنه وامته. لا يلهيه عن ذلك شغب مناهض  
ولا يشيه تناول ذي غرض او مرض. وكذلك  
كتب هذا القلم على نفسه ان يمر كمن يمررون  
باللفو كراما. واذا خاطبه الجاهلون قال سلاما  
وسيمادى التديم في خطته المرضية من  
قرائه وانصار المقدرين له اخلاصه لوطنه  
وامته وحزبه. والله المسؤول ان يلهم الجميع  
ما فيه الخير العميم

حسين الجزيري

## حرفة الادب

يقولون في المثل: فلان ادركنه حرفة الادب ويعنون بذلك انه لم يلق السعادة في الحياة او بالحري جى عليه الادب فعاش بائسا في حياته لم ينعم بلذاذها. وفاز باللذة من هم دونه فكانوا من المجلين المحترمين. انظر الى من تحدث عن نكبة (عبد الله ابن المعتز) لما مكث على عرش بني العباس يوما وليلة ثم خلع:

لله درك من ملك بمطعة

نايك في العلم والاداب والحسب  
ما فيه لولا ولا ليت فتقصه

وانما ادركنه حرفة الادب ثم استمع الى من يقص عليك نبا المعتمد ابن عباد وان النكبة التي لحقت انما تسببت عن سوء طالع الادب. فهل حقيقة ما يقولون؟ وهل الادب سبب الشقاء وحرمان السعادة؟ اظن ان هذا الشك في غير موضعه والادب لا ذنب له في نكبات ذويه ولا اثر له الاكساف تلك النكبات روعة واولئك المنكوبين لوعة ليست الاسباب السياسية والاجتماعية هي التي قضت بعزل ابن المعتز فلم ينعم بلذة الملك يومين؟ اكان لادبه دخل في تلك النكبة؟ كلا ثم كلا! ولكن انتسابه للادب فجع القلوب عليه. الم ينكب من بني اعمامه مثله واكثر منه. لقد خلع من بني العباس جماعة. واغتيلت جماعة. ولكن الفجيعة في هؤلاء لم تكن دامية كالفجيعة في عبد الله لاشتهار هذا الاخير بالادب وتذوق الناس لشعره وتعلقهم به. ومثل ذلك صاحب اشيلية فهل كان ادبه هو البجاني عليه حتى صفد بالاغلال وسق الى سجن (اغامت) اين قضى نجه؟ وهل لو كان ممن لم يتذوق الادب ينعم طول حياته بملكه؟ كلا. انما الاسباب السياسية وحدها هي التي اوقفت موقف التخير بين رعي الابل ورعي الخنازير فاختر الاول ورعي ان يجرح في كبريائه على ان يجرح في دينه وكبريائه معا. وكم في الفردوس المفقود (الاندلس) من ملوك خلعت واستبدلت بالفصول جان القيود والاغلال

اذن فما هو ذنب الادب حتى يشقى الاديب ويوسم بسوء الطالع لاحترافه اياه؟ اللهم لا ذنب له سوى كونه يجعل من الاديب مثال

الانسانية العليا وبه قلبا حساسا وشعورا رقيقا وروحاً وثابا يتأثر لاقبل شيء وهذا المتبي يجعل العقل سبب الشقاوة في الحياة فيقول:

ذو العقل يشقى في النعيم بعقله

واخو الجهالة في الشقاوة ينعم  
وذلك الروح الوثاب الذي لا يطمئن لاي درجة من المعالي مهما تسامت. ولا يرتضي الا لاق مقعدا يجعل من شخصية الاديب شخصية نهم لا يشبع وطامع لا يقنع ولا يرضيه من حلل السعادة ما يسبع عليه مهما كانت لانه يتوق دوما الى ما هو اعلى ولا يقنع باللون - هذا الشعور الرقيق وذلك الروح التواق هما وحدهما اللذان يجعلان من الاديب متبرما بالحياة يحشر نفسه في صف من لم يلاق السعادة بعد طول فراقها وينسب للادب ما نكب به من سوء الطالع والحق ان الادب بريء من كل ذلك.

مسكين انت ايها الادب! انهموك بغير حق وظلموك في قسوة وشوا عليك الفارة وانت انت الذي تفدي ادوايحهم. ومنك يستمدون الوحي فليهمهم. فما اوسع صدرك وما اعظم حملك!

الادب يرفع بيوتا لا عماد لها وياخذ بيد العصامي حتى يزل العظامي ويتسم ذروة المجد - ياخذ بيد ابن السقاء حتى يجعل منه حكيم الشعراء. ويد الجلف من البادية فيقعده في مجالس الملوك ويسلا جيوبه من هباتهم وصلاتهم. ويد الخامل فيسجل اسمه على صفحات التاريخ الخالدة تتادب بثائره الاجيال ثم تنسى كل هذه المزايا او تناسي ويقول القائلون - في غير تحرج - بشؤم حرفة الادب: (فلان ادركنه حرفة الادب) - اللهم ان هذا ليس من الانصاف في شيء. فليكن الاديب ادبيا وليكن سوء الطالع وحده هو مضية الاديب لا احترافه حرفة الادب ودخوله في زمرة الادباء.

حين شلي  
«معمل العطورات الرفيعة»

لساحبه زواي الحاج

نهج لالير زفة ببروجير بعاصمة الجزائر  
مستعد لتوريد ما يطلب منه من عطوراته  
الشذبة المتنوعة وسوايته الذكبة الرائحة  
- معاملته حسنة واعاده منابة -

## ملفوظات ابنة...

هل هذا معقول؟

انهم لا زالوا يبحثون في قضية فاجعة الباخرة ولا زالت الافوال تترى بالف لون ولون... غير ان هناك قولاً ما سمعته سامع الا وقال: هل هذا معقول؟

وذلك هو قولهم ان احد الهالكين قد املى كلمات على من كتبها بورقة وجدت هناك ومفاد الكلمات ان الانفجار احده احد العملة حينما دفع صندوقاً بعنف.

لذلك نريد ان نفهم هل في استطاعة المحتضر وهو محتضر على تلك الحال ان يفكر ويتدبر ويملي؟ واذا فرضنا حصول ذلك فلاي سبب لم يتقدم اليوم كاتب الكلمات ويشهد بما حصل؟

اوجه خطابي الى كاتب تلك الورقة فاقول ان الشعور والالعب السيمابوية لا يناسب استعمالها في قضية كهذه. وبلايت القضاء الذي تريد تضليله يعرف وجهك ليقص عليك ما يقوله القانون بشأن حضرتك..!

نبي..!

جري حديث بين صحافي واحد رجال السياسة الاتراك في انقرة فجاء في تصريحات هذا الاخير ان السيد مصطفى كمال نبي ومصلح عظيم ارسله الله... وهو قول يدل على ان قائله - ما شاء الله - عالم كبير جدا لانه كما لا يخفك على اتم جهل بان الانبياء قد ختموا من منذ قرون

كما يعوزه ايضا ان يعرف ان الانبياء لا يقبلون الجوامع متخف ولا ياتون بشيء من الثقلات التي اتى بها الغازي ففزا قواعد الدين ومحق حروف الكتاب وحمل رؤوس المسلمين برانيط وقال للعالم الاسلامي وداعا - لا - الى لقاء!

وفي الختام يلوح ان صاحبنا المتحدث هذا يتمتع بالثغات عظيم من الغازي ويجراية تطلق اللسان بمثل هذا البيان!

(ابله)



ادأوه بحرف التاج فلا وجه لتخصيصه بالاعلام  
اذ الاعلام - كما هو جلي - قليل ورودها  
في الكتابة على العموم بالنسبة الى الافعال او  
الاسماء الغير الاعلام.

فهلا التزم فيما هو اكثر ورود من غيره ؟  
هذا من جهة الاعلام وكذلك من جهة الايدان  
ببدء الجملة فان الحواجز والعلامات التي  
تتخذ بين الجمل كافية لاداء هذه المهمة.  
فهناك النقطة ( . ) وهناك الفاصل ( , ) ولكل  
منهما موضع خاص بين الجمل. فظهر بهذا  
السبب الثاني لا يكفي لوضع حروف التاج.  
ولم تبق الا الناحية الفنية ...

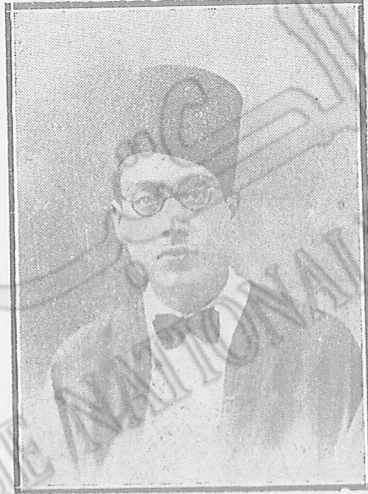
فاذا تسألنا: هل السبب في ايجاد حروف  
التاج فني محض ؟ وجب ان نجيب ( بنعم ) -  
ووجب ان نمحو كلمة هذا سبب غير معقول  
او غير ضروري. والا فدوننا والجمود ودوننا  
والموت. ولولا سلطان الفن البجار ما كان  
للخط العربي ان يخطو خطوة واحدة على  
شكله الاول منذ البداية. ولفضل كاشباح مية  
لا تثير مشاعر ولا تبهز ابصارا.

بقي ان نقول قولتنا في (السبب الفني).  
لم يكن منتظرا من وزارة المعارف المصرية  
التي شكلت لجنة فنية اناطت بعهدتها تنفيذ  
رغبة كبير من الكتاب تحت اشراف جلالة ملك  
مصر الحالي فوكل اليها امر ايجاد حروف  
التاج للغة العربية - لم يكن منتظرا من تلك  
اللجنة (وهي المؤلفة من مشاهير من الخطاطين  
والفنيين) ان تبرز للعالم العربي تلك النتيجة  
العجفاء وتقدم بها لوزارة المعارف التي هي  
بدورها تقررها رسميا حيث اصبح تدريسها في  
المدارس الابتدائية امرا حتميا.

ذلك بانها اجمعت على شكل واحد يوضع  
على كافة الحروف من الفها الى يائها ...  
ولا نعلم اكان ذلك منها فرارا من كد الاذهان  
واجهاد القرائح لايجاد تيجان مختلفة كما  
هو الحال في حروف التاج الافرنية :

اذا كانت العناية التي حملت وزارة  
المعارف فنية بحثة. فان الفن لا يسمح لنفسه  
بالجمود والوقوف عند نقطة واحدة لا يتخطاها  
- على ان انكارنا على من اخرجوا ذلك التاج  
لا يتنافى مع ما فيه من لطف وجمال. لولا ان  
اتحاد ذلك الشكل في جميع الحروف هو

ونجم (الخ) مرسومة بكيفية مشوشة. وقد طلب  
من المطالع ان يسرحوا فيها انظارهم كلما  
احسوا بتعب في العينين من جراء استمرارهما  
في المطالعة. ومن جراء اخذهما اتجاها واحدا  
ومطورا متوازية وحروفا متساوية الارتفاعات  
لا تعاريج فيها - وهذا العامل يظهر جليا في  
الكتابة اللاتينية بخلاف العربية. لان الكتابة  
الافرنية (كما هو معلوم) موضوعة وضعا  
منسجما متساويا في الارتفاع. فالتجاء الافرنيج  
لحروف التاج له مبرره وهو مراعاة العامل الصحي  
للعينين. لان حروف التاج او (La Majuscule)  
ممتازة عن بقية الحروف. لارتفاعها عنها.  
وبالتأمل في الكتابة العربية تأملا بسيطا يمكن  
ان نقول انها لا تحتاج من هاته الناحية



« ( السيد محمد الصالح الخماصي ) »

لحروف التاج لان صور الحروف العربية  
مختلفة الاشكال والاوزاع. ولان الحرف  
باعتبار موقعه يختلف اختلافا جوهريا.  
فالحروف العربية من هاته الناحية خاضعة  
للعامل الصحي لكثرة تعاريجها. فلا تورث  
العين كلالا.

واما السبب الثاني (اي الناحية العلمية)  
فهل يكفي ان تكون سببا لوضع حروف التاج؟  
- ذلك بان وضع حروف التاج انما يقصد منه  
احد امرين اما رفع اللبس بين ان يكون ذلك  
الاسم علما او فعلا او غيرهما. فحرف التاج  
يعين العلمية او ايدانا ببدء الجملة.  
وبالامعان من هذين الامرين يظهر عدم كفايتهما  
لوضع حروف التاج. لان رفع اللبس اذا اريد

## حروف التاج

منذ سنوات قريبة اثار بعض كتاب الشرق  
مشكلة الكتابة العربية الخطية. وهل في  
الامكان تطويرها وقبولها للاصلاح. وقد تناولت  
تلك الابحاث نواحي شتى اهمها:

ا - هل في الامكان ايجاد حروف تاج  
لاوائل الاعلام في اللغة العربية على نحو  
( La Majuscule ) في الكتابة الفرنسية ؟

ب - هل في الامكان فصل الحروف عن  
بعضها ليتفصى من تنجب اشكال الحروف  
باعتبار اوائل الكلمات واواخرها ومطها وما  
ينجر على فصلها من الاختصار وتسهيل مهمة  
الطباعة ؟

ت - هل في الامكان احوال الحروف محل  
الحركات في اللغة العربية كما هو الحال في  
الكتابة اللاتينية المعبر عنه بـ (Les Voyelles)  
وفرارا من اللبس الذي كثيرا ما يعتري  
الكتابة الغير المشكولة وطول الوقت الذي  
يشغله الضبط لو كانت مشكولة ؟

هذه اهم النقط التي تدور عليها ابحاث  
الكتاب في هذا الشأن. ولقد اختلفت وجهات  
انظارهم بين محبذ للتطور وناقم عليه. وبين  
معيب في عارائه ومخطيء. وليس الغرض  
في هذه العجالة سرد تلك النقط الثلاث اذ كل  
منها يستلزم بحثا خاصا به - ولكنف بمشكلة  
احرف (التاج) فنقول:

ان لمسألة ايجاد حروف التاج في اللغة  
العربية اسبابا لا تخرج عن احدى ثلاث.  
ونحن نذكرها تفصيلا ونبين ما يمكن ان يكون  
سببا رئيسيا ومعقولا لايجادها.

- ١ - ناحية التأثير على البصر «صحيا»
- ٢ - الناحية العلمية
- ٣ - الناحية الفنية

هل السبب في ايجاد حروف التاج صحي ؟  
ان مما لا شك فيه ان البصر اذا اخذ اتجاها  
واحدا مستقيما واستمر على السب في ذلك  
الاتجاه فانه يصاب بالكلال وهو اول عامل في  
تعب النظر بل ربما في فقدانه حتى لقد  
نشر احد الاطباء الافرنيج في بعض المجلات  
الاوروبية نصيحة صحية وضعها خصيصا  
للمشغلين بالمطالعة. وهذه النصيحة عبارة  
عن رسوم عشرة لانكال هندسية (كمنك ودائرة

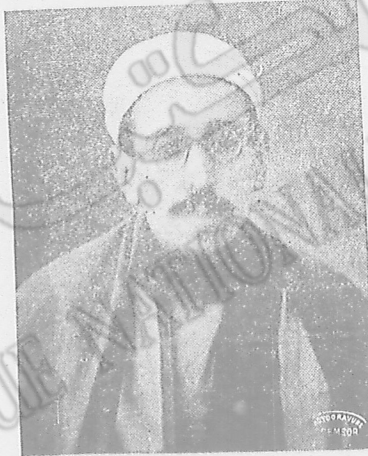


## صاحبة الجلالة

ولكن في غير تونس المسكينة

أخي حسين !

في مثل هذه المناسبة السعيدة من العام الماضي - مناسبة دخول النديم الأغر في سنته الجديدة - كتبت كلمة عن اشتغالي بخدمة الصحافة (صاحبة الجلالة) في غير تونس على ما يظهر حيث ليس بين حكام تونس وولاة الأمور فيها من تقرره نفسه على الاعتراف لها بالاحترام وحتى بالوجود فضلا عن الجلالة والبراعة والأكرام. بل ليت الأمر وقف عند هذا الحد. فإن منهم من لا يتصور الصحافة التونسية إلا ويتصور معها - لسبب لا أدري كنهه - التشويش والتهويش وإثارة الخواطر وتكدير الراحة وتعكير صفاء الهدوء هذه وتكدير الراحة وتعكير صفاء الهدوء السائد في الطرقات والافتكاس ولا يتصور هذه التصورات المظلمة المضطربة إلا ويخطر



« السيد محمد المنصف المنستيري »

أمامه عند ذكرها الاتهام والعقاب وأنواع الأرهاق وما إلى ذلك من كلمات مهما بلغت من الدقة في الوصف فإنها لا تحيط بالآثار الجائمة بين طبقات فوائين الصحافة في تونس سواء منها الموجود أو الإصلاح المنتظر على حسب ما تحدث عنه من نطق باسم القوم في لجنة الإصلاحات.

كانت كلمتي المشار لها تتعلق بالحديث عن عهدين من عهود اشتغالي بالصحافة. عهد الهواية وعهد الاحتراف. ولقد يلوح لي الآن يا صديقي أنني أسرفت في إفشاء أسرار الصحفي الهواوي وكشف الحيل التي يلجأ إليها للتغلب على شدة مراس الصحفي المحترف. وغرتني

الذي جعله مسجوجا. وهكذا افلتت مصر زعامتها الفنية من هاته الناحية. فلقد كان انتقاد لأذع قوبلت به من صحافة الشرق خصوصا الصحافة السورية. وبعض من صحافة مصر. وكان اعراض بات من كافة الاقطار عن استعمالها حتى من الخطاطين المصريين انفسهم... فلقد تناقلوا عنها ولم يستعملوها الا نادرا. واحسب انهم انكبوا بها فانما تنفيذا لرغبة من يطلب منهم كتابتها. وكان عليهم ان يبادروا بشرها لولا العيب المتقدم. وهكذا لبثت وزارة المعارف مصرة على تدريبها للتلاميذ جبرا فباتت بذلك مسيئة للفن... وما ضرها لو ابرزت للناس - على طريق الصحف - نماذج لكافة الاشكال المقدمة لها (حيث ان تقرير لجنة حروف التاج يفيد ان هنالك اشكالا عديدة قدمت اليها) فيكون طريق الاختيار اوسع مجالاً. ان من الثابت ان التفرد والمقارنة والنسب الفني لا يمكن ان تكون اقرب الى مبادئ الذوق الا منى اتسع مجال المحاكمة - اما احتكاك النظم واللبث فذلك مما يبقى على الجمود ويضيق على الفن مسالكه.

اما تاج الخط الرفيع فهو من السهولة بـمكان اذ ما هو الا عبارة عن رقم (٨) يوضع فوق الحرف لا فرق فيه بين كافة الحروف حتى لا يخال الراعي ان الكتابة المتوجة بتلك النيجان... انما هي مجموعة ارقام مكتوبة على طراز حساب الجمل !

وبالجملة فان النهاية التي رسمت لوضع حروف التاج لم تزل بعيدة المدى. ولذا فنحن نثيب بكافة الخطاطين في العالم العربي الى التفكير في ايجاد حل مناسب كان تجرى مسابقة عامة بين كافة الخطاطين لا خصوصية للمصريين فيها. ولا دخل للاختراعات الرسمية واول من يجب ان يطلع بهذا الواجب ويدعو اليه هي الصحافة - فلتفتح هذا الباب من جديد وستجد من ورائها كل تائب.

محمد الصالح الخياصي

## آداب الملهون

مجموعة قصائد وملزومات ومجالات شواهد. اهتم بجمعها السيد محمد بن سالم واخذ في طبعا حلقا متواليه. من الحلقة الواحدة خمسون صائما وتطلب من كل باعة الجرائد.

ايام معدودة حسبها تمتد الى حين طويل. فانتقلت مسرعا من (قلب هيجوم) الصحفيين الهواة الى موقف (حارس مرعى) الصحفيين المحترفين !

وكاني كنت وقتئذ حسن الظن فوق الحد بالزمان واهله. ومطمئن وواثق اشد الوثوق بطول حياة جريدة «الارادة» رحمها الله. وان لم يرحم شابها الغضب فرار ٤ اكتوبر ١٩٢٤ ذلك القرار الذي دفعني بعيدا عن (مرعى) المحترفين وفتحت عيني بعده فاذا انا مفارق احد الاحتراف كما فارقت عهد الهواية من قبل وصدق في المثل الدارج (من بدل لحيه باخرى خسر اللحيين) !

وها انا الان من اولئك الخاسرين. وقد دخلت في عهد جديد لا عهد لي به. ولم يفتح الله علي الى الان ان اجسد له الاسم الملائم. فلا هو عهد احترام اذ قد انقطع الاحتراف بانقطاع (الارادة) عن الصدور. ولا هو عهد هواية اذ الهواوية قد قطعت علاقتها بي منذ افشيت سرها ووقفت موقف العدواة الصريحة لها. فانا الان حائر لا ادري اين مستقري اليوم بين الزملاء. ولن تزول حيرتي الا اذا بعثت (الارادة) من مرقدها او اذا ولدت لي الميالي شقيقة لها على شرط ان نامن غائبة قاتون الصحافة وان يبدلنا الله بعد خوفنا امنا واطمئنانا. وما ابردها على كبدي لو يتوفاه الله. وقد ألح عليه السخ والتشويه حتى تغيرت معالمه وتكر له ابوه (التشريع الفرنسي) وانكر ابوته بعد التفتيحات العديدة التي ادخلت عليه. وعبثا حاول (وسطاء الخير) ان يقيموا للوالد حجة على ابوته من هذه المادة التي ابقته الايام مصدرا لتندر المشرعين واضحوكة للعالمين. وهي المادة الاولى التي ما تزال تنادي (ان الصحافة حرة) وكانها تجهل ان هناك شيئا اسمه الحياة.

واخيرا اقول لك يا اخي اني ما فكرت في هذا القانون الغريب الا وازددت اعتجابه بمهارتك واستطاعتك السير بالنديم في المسالك الوعرة دون ان تصطم مرة واحدة بعقبات هذا القانون العديدة. واني اهتلك على هذا المظهر الفذ كما اهتلك بالنسبة الجديدة وادعو الله ان يتيح لي تهنتك مرات عديدة اخرى. والنديم ينمو كل عام ان شاء الله.

محمد المنصف المنستيري  
مدير جريدة «الارادة» المعطلة

المثاكل المتنوعة والملابس المزخرفة. ويمضون اوقاتهم في اللهو والطرب والهذر والغلو ويتنافسون في ارتكاب المحرمات والمحظورات.

فاعلم اذن يا بني. ان انتشار الجهل ونمو عدد الجاهلين لما يسرع بالامة الى الانحطاط والتدهور ادبيا واقتصاديا - وبتميم التربية الاسلامية الحقبة والتعليم الصحيح يكثر العاملون الصالحون وتسد الامة وترقى في كافة ميادين الحياة.

مطاطه محمد كركر

## البغاءات

كان الحديث جاريا بين صديقين عن انواع الطيور. فقال احدهما ان - البغاء - يندر وجوده في قطرنا هذا. فقال له صاحبه اجل ولكن هذا الاسم لم يعد مقصورا على الطائر المعروف. ففي الناس (بغاءات) لا تكاد تحصى عددها !

- وكيف ذلك ؟ - نعم. اليس البغاء هو ذلك الذي يعيد ما يسمع من القول دون ان يفهم له معنى ؟ وانت اليوم اذا ما سمعت لحديث احد اولئك البغاءات فانك تراء يقول فلان فيه وفلتان فارق وذاك سارق والآخر منافق. واذا ما سألته من اين لك ذلك. فانه يجيب بقوله: هكذا يقولون ! ولانك ان التسمير في - يقولون - عائد على اناس مفرضين وفرضي احقاد يحملونها لاولئك المقدوفين منهم !

فأي فرق اذن بين البغاء وبين من يعنون في اكل لحوم الناس وما من حجة لديهم غير قولهم (هكذا يقولون) !

(مقالة السيد مصطفى بن حميدة)

بتهج القصبة رقم ١٩٦

عليك بزيارة هذه المغارة لتقتني ما يلزمك من بضائعها الفائقة. فهناك تجد احسن انواع السواري والكلاسل والمحارم والسراول والكلامن. كما تجد اصنافا مختلفة من الفرباط والازرار والشاقل وكل انواع الكسوتيات الشدية وغير ذلك من مختلف اللوازم رجالية ونسائية - اعمار معتدلة ومعاملة حسنة.

(رسم المفقور له الشيخ محمد كركر يمثل محاطا بابائيه)



بعث لنا هذا الفقيد العزيز قبل وفاته بمنفاه بمحادثة راغبنا لنا ادراجها في العدد الممتاز. فلم نر الآن بدا من اجابة رغبته هذه التي يوجب علينا الوفاء ان ننزلها منزلة الوصية ونبادر بتنفيذها. ولما بين موضوع المحادثة وبين هذا الرسم المؤثر المبكي من التناسب راينا ان تتوج به المحادثة واليك هي :

### محادثة بين اب وابنه

الابن - والدي المحترم. التمس منك الاجابة عن هذه الاسئلة ... ان واجبات الفتى كثيرة ومتشابهة وفي هذا العصر اراها مندمجة في غيرها مما اقتن به بعض الشبان وانزلوه منزلة الواجبات وان دفعوا في تيارها - والدي. اني تلقيت عن امي المحترمة ان من واجبات الفتى ان يتمكن من معرفة التوحيد ليكون ايمانه بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر والقضاء والقدر صحيحا. ومن الاحكام الفقهية المتعين تعلمها على كل مسلم. وطالما حادثت رفقاء في ما يتعلق بهذه الفرائض التي تلقيتها عن استاذي الجليل فلم اجد لها اثرا عند اكثرهم.

الاب - ان هذا ناشئ عن جهلهم بعبادة الحياة الدنيا والاخرة. وعن الاهمال الذي تركهم فيه اولياؤهم ولم يرتبوا لهم في صباهم دروسا بمعرفة اساتذة متوفرة فيهم شروط اللياقة والمقدرة والتمكن.

الابن - ولماذا هذا الاهمال الذي صير الشبان يرون ان الصلاة والسجود على الارض امر قديم (انتيكه) اعتاده الاقدمون. وان الصوم مئة للبر. والكتاب لم يعد صالحا لهذا العصر وغير ذلك مما ادى بالشبان الى تقليد الغربيين في كل اقوالهم وافعالهم وعواندهم. الاب - استخفافا من الاولياء بامور الدين وشحا بالانفاق في مثل هذا السيل وجهلا باصول التربية الاسلامية الصحيحة وعجزا عن التفكير وعدم اكتراث بالمثال.

الابن - اذكر لي بعض المخالفات التي

اقتن بها الشبان لائقها واتباع عنها. الاب - اكبر القن جهل الفتى بمعتقده ودينه وتاريخ الاسلام وباللغة العربية والاداب الاسلامية والعوائد القومية التي اقرها الدين وتقليد المسلم لغيره. وترك الصلاة والفرائض وارتكاب المعاصي وصرف الوقت في ما لا يجدي والافراط في الاقبال على الملاهي والمرافق. ومخالطة الجهلة والاشرار والسذج والعصاة. والتلبس بالكبر والعجب والغنى والنممة والاسراف والتشبه بالنساء في التائق - فهذه من الامراض الويلة التي طالما فتكت بالمسلمين وصيرتهم اشرار في هذه الدنيا وما بعدها. وبالجملة لا معادة الا باتباع كل ما جاء به الدين. ولو عمل كل مسلم بما قاله صلى الله عليه وسلم (لا يؤمن احدكم حتى يحب لآخيه ما يحبه لنفسه) لعظم شان كل المؤمن وامكن لهم ان يصلوا الى العز والتمكن في الارض.

الابن - اني ارى يا ابي بعض المسلمين يوالون قراءة الصحف ويطالعون الكتب ويحضرون الدروس والمحاضرات المفيدة ويعاضدون المشاريع ويعملون لريقها. وارى الباقين معرضين عن كل ذلك.

الاب - الامر بسيط جدا ان من جهل شيئا عاده وجل الناس غير متعلمين فهم لا يدركون للادبيات والروحانيات معنى. وذلك شان من تربى في وسط متركب من اب وام جاهلين بالمعتقدات والتعاليم وبالحياة الاجتماعية لذلك ترى الجهلة مندفعين في تيار تقليد الغير وسائرين مع الاحواء ينفقون اموالهم في

## المؤتمر

الامبراطوري الاقتصادي

ذكرت الصحف اخيرا صدى اصوات النواب التونسيين بالمؤتمر بعد ذلك البيان السفيري المعتبر الذي جمع فاعوى.

فراينا في ذلك الصدى تفصيلا فياضا. يحسن التعرض له بمشاركة تلك الصحف الشارحة له في تضخيم الثناء وامداء الشكر مقدما على النتائج التي ستاتي اثر الرجوع. بان نقول لجسيمهم (الله يطرح فيكم البركة) فقد ذكرتم الشاشية والبلقة والبشيق والوزرة والقشاية والغطاء والوطاء والجبّة والبرنس والفسوطة ونسبم القوفية والشبير بل ذكرتم البذر دراهم او جوبيا... وغير ذلك من الاسماء التي تحفظ ولا يقاس عليها كملكية تونس وراء البحار التي نسي عليها في تقرير الحجرة الفلاحية اولا وبالذات. وذلك منكم حفظكم الله استغراقا في الطلب حيث انكم في طرف سنة اخرها الانتخابات... فلکم الشكر على النتائج الاتية في اثركم تخطو حطوات. واما مسالة الربا فلم يبق فيها (اعتلاج) على قول بعض النواب ومن يعيش ير.

(ج)

### الحياة والحضارة

يستطيع الانسان ان يتبجح بشتى الادعاءات وبمختلف الاقوال ما دام سخيلا دعيا تعوزه المحبة وينقصه البرهان ولكن اثبات الحقائق ليس من هذا في شيء. وهيئات ان يجد احد ما يفند به الحقائق المدعمة سيما التي اثبتها التاريخ واعترف بها القاصي والداني.

وهذه الحضارة في الحياة او حياة الحضارة جديرة بان تاخذ لفتة وتنال نصيبا من العناية خصوصا في وقت تسفلت فيه الاقلام وتنامت على اخفاء الحقائق وابداء ما ينافيها!

يحاول الغربيون ان يجعلوا من تفوقهم الظاهري وجود حضارة لهم نحن ننقدها وقيمون الدليل على هذا بان لهم من القوات والاختراعات ما صيرهم اسياد العالم والقابضين على كل زمام. واذا صح اعتبار فضل حضارتهم عائدا اليهم. فمن الاسبق يا ترى؟

هنا لا نرى اضطرابا للتخمين المجلدات ما دام ذلك شيئا محفوظا في التاريخ ومنقوشا على صفحات الكتب. ولا يرد قولنا وجود حضارة اليوم لم تكن معروفة من قبل ففي عصور خلت عند ما كانت الحضارة اسلامية بحثه كان الناس يرتعدون من اختراعات المسلمين وكانت علوم هؤلاء تلقى اشعتها على سائر الارض وكان الرقي متمشيا مع سائر اجزائه وكانت الفتوحات الاسلامية تكاد تهم البر والبحر لا للاستعمار وانما لسعادة الناس وتمدينهم بحق. وذلك بعض اجزاء حضارة المسلمين وما هي الا حضارة باقية سامية وان تنامها المفردون وتجاهلها المغرضون.

يقول الكاتب الكبير مرتن موريس: (ان الدين المسيحي يدعو الى الرحمة والمحبة والائلاء والمساواة. واهل اوروبا المسيحيون قد اقاموا صرح حضارتهم على مبادئ القوة



(السيد مصطفى بن شعبان)

والجبروت والاستعمار والفتح). ولو قلنا نحن مثل هذا القول لرمينا بالتعصب. ولكن ماذا يقول المكابرون والقاتل واحد منهم؟ ثم يطلب الكاتب المذكور في ان حضارتهم هذه هي سبب سوء التفاهم بين الشرق والغرب. ويختم كلامه بانهم مخيرون بين ان يجهروا بالايحاد ويسخروا من المسيحية. او ان يتشبثوا بالمسيحية الكاملة ويطبقوا مبادئ الرحمة والعدل والمساواة والائلاء!

وانها لصراحة جديرة بالاكبار. فاوروبا قد اعترت بحضارتها واستهانت بالحضارة الحقة المقامة على اس قويم. وهذا كاتب من ابناؤها يمعن النظر في ما تعتر به فيقول بثباته حققة وينطلق صدقا. مصطفى بن شعبان

## كلمات شائعة

تقول الصحافة ان شركة البوابير البحرية قد اتخذت ما يلزم من الاحتياطات حين انزال المواد المفرقة - ولا بد ان يكون القناري هنا قد تذكر قولهم (بعد ما اتخذ شري مكحلة)...

شاهدنا كثيرين يهتمون باجراء مناسبات بين اكباشهم كانه لا يكفي ما هو حاصل من التناطح والتناحر بين العباد في هذه البلاد...!

كنا نعلم ان (سائل القلوب) الذي يخوفون باسمه الصبيان شيء خيالي ولكن الذين استلوا قلب الميت السدين في تستور جعلونا نعتقد انه حقيقي...!

مثال عجيب... قال صديق لصديقه اياك ان تخلف وعدك معي فاجابه: اذا اخلفت وعدي فجزائي كما تشاء حتى كما يجازي عامل المحرمين الدتورين...!

بلغنا ان خلافا حصل بين رقاصة وشاعر بشأن اشعار اعلائية ويقال انه سينفصل عن خدمتها بسبب هذا الخلاف...!

اخيرا فقط... ادركت جريدة النهضة ان مكاتبتها التونسية له في ما يكتب اغراض شخصية فاخذت تؤنبه. وفي هذا المقام يقال لها (صح النوم)...

يقولون فلان كاتب كبير بناء على ما نشره بامضائه. ولا يدرون ان له شريكا كسب الموضوع واما هو فما له فيه غير الامضاء...!

رووا ان السخبرين القسا القبض على بعض تجار المخدرات في مقهاه. اما عدد من كان هناك من السامعين فعلمه عند الله...!

يصادر الاعوان من يوم ليوم حسانات تبيع الخمر للتونسين. وهناك حسانات لم تسمع قط انها صودرت فيا للعجب...!

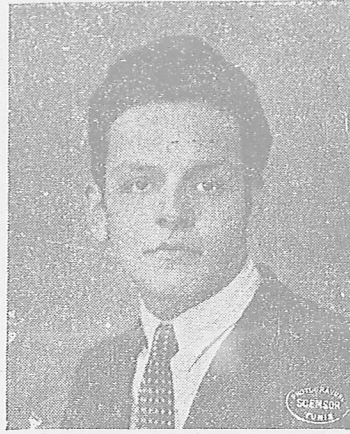


طال الزمان او قصر. وستعلم المرأة انها كانت تعمل وتعيش في حلم لذيد ولكنها حين تعلم اخفاق جهودها وما بذلته في ميدان المنافسة والكفاح سوف تستد عليها الحرة والندامة وتقوى بها نازلة الألم لما فقدته من جمال وشباب وسحر!

وقد وقفت حيث ابتدأت امام ناموس الحياة السامي من ان الرجل للبيت والرجل للعمل اما علم نصير المرأة انه وقد الح من دعوته الى تحريرها واستقلالها على زعمه واسرف في اقتضاء طبعتها تلك ممن لا يزال على دينه واخلاقه وعلى تقاليد الصالحة وعاداته المرضية ينكر نفسه وينكر المرأة ايضا. ينكر نفسه لانه لم يعرف حق الدرجة التي لها على النساء وينكر المرأة لانه لم يعرف حاجتها الى النساء فهو يريد - ولا ارتاب في ذلك - ان يكون شريدا بلا قلب وان تكون المرأة شريدة الحياة بلا عاطفة!

ولست اعلن بهذا الحديث حقارة المرأة او اقص الى حفظ منزلتها ومكانة قدرها في الاسرة والمجتمع. ولست ارمي الى انتقام بعض من حقها المفروض على الرجل او اهتضاها شيئا كان حلالها تستمتع به من قبل. وحاشا ان يفهم علي احد شيئا من ذلك او ان تحملي نزعاتي نفسي على التائم بشيء من ذلك وعهدي بها وافية مخلصة. وانما هي فتنة الغرب تضرمت نارها وتسعر ما اتقد فيها من لهب اشقت ان يمسنا الضر من شرارها المتطامن من افواه بعض شباب اليوم - ولست اومن بان تلك الشرارة الغربية المتطائرة انما هي شرارة ميتة قتلتها الاجواء الشرقية فهي لا تحدث نارا ولا تسعر لها في الشرق. ولست اومن بان حديث اراء الغربيين في هذا الموضوع. وقد ملئت به اذان بعض الشباب انما هو حديث مقطوع الجناح لا يكاد يعبر المسافة الى الشرق.

نعم لست اومن بشيء من ذلك ولا اخادع النفس فالزعم التصديق زعم من يزعم ذلك وانا لهذا الارتياح والظن احسن ان الاتفاق يزيد في الحاحه علي فيزيدي تناظرا وتبرما وحيلة وحذرا ايضا من هذه الفتنة التي ربما امت فكانت محنة تونس وكانت بليتها.



(« السيد احمد المختار الوزير »)

فانقادوا بنشوة الطرب وقتنة السحر لا يعرفون الغرض ولا يدرون القصد. فهم من نشوتهم وسكرهم وقتتهم يحسبون انفسهم انصار الفن والجمال. ولكنهم في الحق اشيع الادعاء والغرور والخروج عن نوااميس الحياة السامية من ان الرجل للعمل والمرأة للبيت. لقد تجاهل انصار المرأة المغرورون وكذبتهم انفسهم فزيت لهم حججا واهية وادلة باطلية يدلون بها في غير استحياء ولا خجل تعصبا لذهبيهم الجديد. فهم يقولون ان من العبث الساخر ان يظل الناس على تقدير فروق قائمة بين الرجل والمرأة وما هي الا فروض حكمت بها الترية من قبل وليس على اهل هذا العصر الحديث الترضي على احكام الترية القديمة - فالكل سواء -

وانها لدعوة كذب زينها الاقتراء والبهتان وان اول نصير يدعو الى تأييد هذا المذهب وقيم على صدقه الدليل والبرهان انما يعلن في وقت واحد ادلة الضعف والخور في الانوثة والرجولة. فالمرأة امرأة والرجل رجل وليس ذلك الى الترية وانما ذلك الى الخلق ونظام الطبيعة في البشر. وما اقتضته الطبيعة واجبه ليس الى تبديل اوضاعه وتغييره من سيل وان تظافر على العمل في ذلك عامة الناس ومائر البشر. ويبعد ان يتع. فالمرأة ستظل دائما امرأة وان فسدت في نفسها معاني الانوثة. وسيظل الرجل دائما رجلا وان فسدت فيه معاني الرجولة الكاملة.

وسوف تهدا رياح هذه العاصفة الهوجاء

## المرأة والرجل في الحياة

هبت أعصار فكرة المساواة وتحركت عاصفة الدعوة النائرة الى الديمقراطية العامة بين افراد الامم. وما ايسر ان سنع دويها في مختلف البلاد والاممقاع وملئت بصجتها الصاخبة وصوتها العنيف اذان السامعين تحت سحابة كل سماء ومن فوق اديم كل ارض.

ظهرت فكرة المساواة بين الناس طاغية قوية الطفيان غيمة شديدة العنف فكانت كالسيل المنحدر لا تمنعه الحظائر ولا ترده الاسداد - لقد كادت تعبت بالعالم. ان لم تكن عبثت به فقلبه راسا على عقب. وما ان تزال حتى اليوم نذير خراب واضمحلال وعلامة اباداة وهلاك.

ظهرت هذه الفكرة وسرعان ما اخذت مستقرها في القلوب واستمكنت في الانفس واستبدت اهواؤها الطائشة بنفوذ العقل وسلطانه. فجد الناس في مناصرتها والعمل على تأييدها وكثرة شيوخها فتجاوبت اصداؤها واستمرت كذلك ذائعة منتشرة على الرغم من كل تقدير ظهر يدل دلالة صادقة الثبوت على خطئها وفساد مغبتها وسوء مصيرها وما في خفيها من اضرار تصيب الافراد ببطل الذي تصيب به الجباغات والشعوب.

ولقد لعبت دورها الاكبر حيث المولد والنشوء في البلاد الغربية. فاجلجت الاحزاب الاشتراكية تعلن بين الناس مذهب المناصفة والمساواة بما تذيبه على صفحات الجرائد والمجلات من اراء غمرت الاندية والبيوت والمصانع والمعامل. ولا موضع للشك ان مبادئ هذه الفكرة علقث بالقلوب فكانت سلوة لها وعزاء مريحا لانها استطاعت بخديعتها الزائفة ان تبعث في النفوس اراجي السعادة واهمال العيش الرغيد....

وظلقت المرأة الغربية تغنى بانسودة البحرية موقعة انغامها الساحرة على قيثارتها الذ توقيع واعذب افانين الغناء. فاستهوت بروعة جمالها وصوتها الذي العابت ثم بدال ضعفها وتنشأ صيحة لها وانصارا. فسلموا وسجروا ومنحوها قيادة عقولهم وازمة هديهم فقادتهم صاغرين مفتونين الى غاياتها من التمر على الانوثة والتنكر للمنزل والدار.

وبعد فانا لا ارضى ولا اريد لفتانتا التونسية وهي من تعلم اخلاصي ان تكون المرأة الغربية قدوة حسنة لها اذا ما ارادت النهوض او اردنا لها النهوض لان المرأة الغربية ليست بالمثل الاعلى لحياة المرأة الراقية المتحضرة.

وانا لا ارضى ولا اريد لفتانتا التونسية ان تقتفي اثر المرأة الغربية او ان تقصد سبلها في الحياة لانها ان فعلت وهي شرقة المنبت والنسب اضاعت ما كان حق الابقاء عليه من كريم صفات ونبيل خلال.

وانا لا ارضى ولا اريد لفتانتا التونسية ان تذهب مذهب المرأة الغربية او ان ترى رايها في الحياة لانها ان فعلت عميت عليها المذاهب وتوزعها العحيان والتهمرد والفسوق والالحاد - وانا لا ارضى ولا اريد لفتانتا التونسية وهي من عرفت بظاهرة القلب وعفة النفس ونزاهة الضمير. وهي ممن عرفت بالحياء وتقديس الزوج ان تتبع المرأة الغربية لانها ان فعلت زين لها هذا التقليد الاعمى والاقفاء الضريع حياة الاستهتار والقصف واللهو والمجون وحب اليها التبرج وهيئات ان يدرك خيرا من وراء ذلك.

انظري يا فتاة تونس الى تلك الام الكريمة الاعراض الفاضلة التي انجبت امهات الاجيال العربية الاسلامية. انظري نظرة القداسة والتقدير الى تلك الام العربية الكريمة في خلخالها النبيلة. في عواطفها الزهية في عفتها ودينها.

انظري اليها دائما ثم انتزعي لنفسك الحائرة من شبح هيكلها المسائل في سبحات الخلد والابدية. مثلك الاعلى لحضارة المرأة ورقها وعلمها واعلمي ما شئت وما استطعت ان تكوني على مثلها في الجاهلية والاسلام لا اكثر ولا اقل.

لا تجعلني اخر العهد بسايبك المعجيد هذا القرن قرن العشرين. ولا تنامي بقطع الصلة الوثيقة الرباط بين امسك وغدك فغنى ان ياتي على اعقاب ذلك مما سيجد في حياتك ما يشير في نفسك عاطفة الاغمسام والحصرة اللاذعة المؤلمة. وما يشير في نفسك ونفوسنا عاطفة الحنين الى الغابر وما قدم من عهد وهيئات وقتئذ ان يكون لنا في خير الماضي ونفعه رجاء

او امل - وبعد فشر ما يملأ نفسي تشاءما ان يفرض علينا الغد مساواة المرأة بالرجل في كل شيء وان تصبح المرأة عذيلة الرجل في تحمل مشقة العمل وصراع الحياة خارج البيت

احمد المختار الوزير

طالب دار العلوم العليا بمصر

## امى !

اصلى الله حالك ووفقك وهداك !  
بهذه الكلمات العذبة تشعني امي كل صباح عند ما اقصد الباب لاذهي الى شغلي.  
بهذه الهدية الثمينة تحفني امي عند ما اغادر البيت بعد نوم هاديء يحرسني اننا عطفها وحنانها ويرفف علي رضاها ورعايتها.



« ( السيد جمال الدين بوسينه ) »

بهذا الرائد انزل معترك الحياة اليومية المتعبة المسالك الشائكة الاديم الصلبة العود فاقضي سحابة يومي وانا اتاثر خطي ذلك الرائد المخلص.

كذلك الامهات فانهم ارق البشرية قلبا على الابناء.  
اذا تالم المريض فانه لا يستجد الا بامه.  
اذا حضر الانسان خطرا او داهمته مصيبة او حلت به كارثة فانه لا يستغيث الا بامه.  
اذا خاف الولد فلا يلجأ الا الى امه.  
وحتى الرضيع فانه لا يقلع عن البكاء الا اذا احس نفسه في حيز امه.  
لان في الاستغاثة بالام عذوبة تزيد المراحة

وكفنا يجعل الكارثة هيئة والمصيبة سهلة الاحتمال.

فما احلى الام وما اعذب النداء يا امي !  
فمن نعم بنعمة وجود الام:

تحصن بحصن منيع يقيه شر الفوائل والمدلهمات واعتز بسور شامخ رد عنه المصائب والكارثات وادرع بشجاعة جريئة نصرته في الغدوات والروحات

فهنيئا لكم الف هنيئا يا من لا زلتم تسمعون نغمة الام العذبة التي تنفذ الى احشائكم فتجعلكم امعد البشر طرا.  
والمسكين الذي فقد امه:

غريب في بيته ووسط ابناؤه وزوجه وعشيرته تائه في حياته بين ملذاتها ومراراتها لا يدري حلوها من مرها  
مقل الكاهل بشتى الابعاء التي اعتاد ان يجلو سحبا بدعوة صالحة منها.

مسكين يا من فقدت امك ! لم تعبد تسمع ذلك الصوت الممزوج حنانا ورافة. لقد احتجب عنك ذلك المحيا الذي كنت تستوحى منه كيف تسلك سبل الحياة. وقد منعت عنك تلك اليد التي كنت اذا ما قبلتها بهت في نفسك اامالا كثيرة وقوة عظيمة تتشاهل امامها كل قوة في العالم بكرهائه وبخاره.

ولكنك لن تعلم قليلا من هذا.  
فان امك في قصر رسمها لا تزال تحنو عليك وتهديك الصراط الذي يرضاء الله والضمير. فاستمع اذا لوحيا واتبع الطريق الذي ترسمه لك روحها الحارمة عليك. فان امل وامعد طرق الحياة ما تهدي الام ابناها اليه.

(جمال الدين بوسينه)

كتاب مفتوح

حشرة المؤقر الوجيه السيد (كبتني اللي يا لندرا فانا ثنيه يمشي) بعد واجبات الاحترام احيطك علما بانني اكتب لك هذا ومحفظتي عامرة (بالقسم على الله) على ان لي ديونا كثيرة في ذمم سادات لهم (قلوب بارحة). فاذا ما بقيت الحالة على ما هي عليه صار من الضروري ان تذكر قساعة (لا ريتي لا ريتك) اما اذا غين الله المحفظة من حال الى حال فاني للقاء امام (المشوى) وقدا قال الشاعر: وقد يجمع الله الشينين .... (صابر)

## منهـ -وع الدخول

لما اوشكت الشمس ان تغيب اخذت جفون  
الافق تحمر فقلت: لعلها قصت عليه ما شاهدته  
من فظائع اعمال الانسان المتجبر مع اخيه  
الانسان ... وما هي الا دقائق معدودات حتى  
ابتلع الظلام «آخر جزء من النور ومد رواقه  
على ما حاطني من الكون. فاطلقت للبصر  
العنان لعله يعثر على جذوة او ومضة نورانية  
فرجع الي خاسئا وهو حسير ! ثم نظرتني فاذا  
ادر هل انا ذبت فيه ام هو ذاب في ؟ وعندها  
ادر هل انا ذبت فيه ام هو ذاب في ؟ وعندها  
شعرت بانني بت سرا في هذا الكون المتسع  
فانا هو وهو انا. وبالرغم مما خالته نفسي من  
انها صارت كونا بعيد الاطراف فانها شعرت  
بضيق عظيم دونه مسام بشرة النحل !..

وبينما انسا في وسط هذه الاضطرابات  
النفسانية الهائلة اذ نهني تساقط قطرات من  
المطر الغزير فقلت: يا للعجب لقد بكت  
السماء وتهاوتت بدموع الانسانية المعذبة ...  
ويا ليتها بدل ان تبكي جعلت كواكبها رجوما  
تقذف بها المجرمين الذين اهلوا لانفسهم  
حرمة الاله العادل ... لكنها معذورة فسلح  
العاجز البكاء !

ثم ساد السكان الكون وهذات عاصفة الحياة  
فودع النسيم الاوراق وجميع الاشياء وابتعدت  
الامواج عن السواحل وابت الطيور الى  
اوكرارها ولم تبق الا اثار زفرات متزاحمة  
بين اضلاع المدور الجريحة ... وعندها  
هففت طائر النوم بين اجفاني وما فيء يصارع  
طائر يقظتي حتى طواه طي السر في الفؤاد  
ثم اخذ مفتاح اعنابي ووعد بارجاعها عند ما  
تنبه زقزقة طيور الصباح.

وما كادت النفس تنقل من عالم حياة المادة  
الفنيق المظلم الى عالم الخيال الفسيح المشرق  
بنور الامال والاحلام حتى رايتني في مدينة  
لايسة من حلق المدنية والحضارة ما اشعرني  
بانها حطيت بمدينة القرن العشرين واحتمت  
بعدها واخائه ... اي قرن النور الذي اعمى  
مفعوله البصائر الضعيفة والابصار القصيرة !  
اخذت ابحول في انحاء المدينة الحافلة  
بمظاهر الزخرف الكاذب والرقى الزائف

«ولا تنس اني نائم احلم» فاذا باعلان ضخ  
كتب فيه: (هلموا الى معرض الحياة العامة  
الواقع بقصر الحرية الذي اقامته جمعية  
التمدين). وقبل ان اتهي من قراءة الاعلان  
رقص قلبي لكلمة الحرية ودفعني الى زيارة  
قصرها المشمخر.

دخلت فناء المعرض فاذا هو اقسام عديدة  
كل باسمه الخاص.

القسم الادبي - لا قدرة لي على فهم البلاغة  
والبديع والبيان ومعرفة اساليب كتابة النثر.  
ولا سفينة لي لادخل بها بحور النثر. وربما



(السيد محمد الغربي)

ارتطمت على رصيف الاعاريف والفوافي او  
اشتبكت اوتادها بسابها وتشابه الانسان  
بالخبث فاصبح من المدحورين !

القسم الاقتصادي - لست من فرسانه.  
فالخسارة اكرها والربح بيني وبينه خصومة  
وقد تقاطعنا من بدء الحياة واتفقنا على ان  
لا تلاقيا.

القسم الاجتماعي - لست اجتماعيا حتى  
اضع النظريات والاساليب التي تسير بالمجتمع  
الى اكنار النسل وحفظه من الانقراض بقطع  
داير الخنا والافات الاجتماعية كالسكرات  
والمخدرات وغيرها. ولست حاكما حتى احفظ  
الحياة واحرس النظام بتنفيذ القانون العادل !  
ومررت بكثير من الاقسام كالرياضة  
والفنون على اختلاف نواحيها. ولكني ما  
اعرتها اهتماما. وواصلت خطاي حتى استوقفتني  
هذا العنوان الجذاب (القسم السياسي) فهممت

بالدخول مسرعا ولكن ما كان اشد دهشتي عند  
ما اعترضني حارس شرس الاخلاق وقال لي  
«قف ولا تدخل» - فقلت عجباً اتمني من  
الدخول ومعرض الحياة العامة لكل احد الحق  
في دخوله ودخول اي قسم شاء من اقسامه ؟ !  
الم يكن هذا المعرض الحيوي خاضعا لناموس  
الحرية الطبيعية ؟ فاجابني قائلا : (لا نكث)  
الحديث ان هذا المكان لا يحتمل الجدل  
ولا يدين بالنطق واطهار الحجج وما للحرية  
فيه غير اسمها المعسول يذكر لعذوبة وقعه  
على السامع) ولما اردت اقناعه ابى واستكبر  
ودفعني دفعة دحرجتني الى جنوب المعرض  
وصرخ في وجهي قائلا «منوع الدخول» !  
فتنهدت طويلا وقلت في نفسي (لقد قضيت  
على حظي العاثر بالشقاء حيث انه سار بي  
الى اصعب مسالك الحياة العامة. وعلى كل  
حال فاحب شيء الى الانسان ما منع). ولا بد لي  
من الوصول الى غايتي ولا اخلد الى اليأس  
خصوصا انني على ملة من قال: «لو تعلق همة  
ابن ادم بما وراء العرش لئله» - وبينما كنت  
انفض ثيابي من عثرتي لاعيد الكرة من جديد.  
واذا بطائر النوم يتنفض بين اجفاني وطار الى  
حيث لا ادري. فالتفت حولي فاذا انا اردد  
قول الحارس «منوع الدخول» !

محمد الغربي

## الجريدة السورية اللبنانية

في عامها السابع

اصدرت داره هذه الزميلة اليومية الزاهرة  
التي تصدر في بوانس ايرس عاصمة الاربعين  
عددا ممتازا في تسعين صفحة حاوية لكل بليغ  
وطريف من البحوث والموضوعات المديجة  
باقلام فحول من الكتاب والنحراء في ذلك  
المهجر الحافل بابرز الادباء من ابناء لغة  
الضاد. ومزدانة بشتى الرسوم لكثير من العظماء  
ومشاهير رجال العصر. والريفة الغراء قد  
اصدرت العدد المنوه عنه بمناسبة بلوغها العام  
السابع بعد ان اجتازت ست سنوات كانت في  
كاملها مثالا للصحافة الراقية بما داب عليه  
صاحبها الرصيف البارع الاستاذ السيد موسى  
يوسف عزيزه من الجد والمناورة والحرس  
على افادة قرائه الكثيرين بكل جديد ومفيد.  
فلزميل الفاضل تهنتنا الخالصة بعامه الجديد.  
ولجريدته المحترمة تمنى اطراد النجاح  
ومزيد الانتشار.



## الاجراس

- لثاقو بريان -

مرارا ما سمعت رنين الجرس الناعي في  
الغاب الهائل بين سيقان الأشجار وهو يدعو  
رجل الحقل للمجد أيام الأحد والاعياد.

❖

استمع في صمت لداعي الخشوع والايمن  
وانا متكي على جذع الشجرة فتوحي كل رجة  
من الجرس لنفسى الساخجة وداعة التقاليد  
الريفية وهدير العزلة وسحر العقيدة ولذة  
الاكتئاب عند التفكير في صباي الفنس.

❖

ءاه ! اي قلب مهما قسا لم يسلكه الاضطراب  
عند الاصغاء لدق اجراس مسقط الرأس ! تلك  
الاجراس التي دوت اغباطا على مهده.  
وبشرت بمقدمه للحياة والتي سجلت اول  
نبض لفؤاده ونشرت في جميع الاحياء المجاورة  
فرح والده وحزن والدته وجذليها اللذين  
عقل الانسان دون وصفهما.

❖

انا نعرض على جميع ذلك في خلاب الاحلام  
التي ينفثها فينا دوي ذلك الجرس المولدي  
نعر على العقيدة وروح الاسرة والوطن وعلى  
ذكرى المهد والرسم والماضي والحاضر.

تعريب (الصادقي)

❖

### التمدن

التمدن فطرة جبلية في البشر وطبيعة  
غريزية فيه. اذ كثيرا ما نسمع - الانسان مدني  
بالطبع - والمتأمل يجد الانسان كذلك.  
فالانسان كما قال علماء طبقات الارض كان  
وحشيا في بادي الامر يسكن المغاور وبالف  
الحوش. ثم مرت عليه سنون عديدة اخذ بعدها  
يتدرج بدافع الحاجة والضرورة.

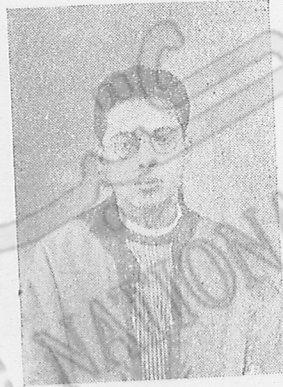
وظل مثابرا الى ان اخذ يبحث عن اسرار  
الكون وذخائر العالم بحزم ونشاط فتمدن  
واخترع واكتشف واصبح تدريجيا غاية في  
التمدن كما نشاهد الآن بعضا من الافراد  
التمدنيين تمدنا دينيا وطينا اخلاقيا.

اما تمدن جل شبان اليوم فيصح ان نقول  
انه نكبة الامة والبلاد

اجل ان تمدن بعض الشبان لسن اكبر  
الاخطار واعظم المضار على الهيئة والدين  
والوطن فهم غير ناظرين ولا ملتفتين الى ما  
يامر به الدين او توجهه مصلحة قوميتهم !

ومن المحزن انهم يهزمون ويسخرون بمن  
تمسك باذيال الدين القديم والوطنية الصادقة !  
ايه شبان اليوم ... كفاكم غرورا وانغماسا  
في المنكر. كفاكم اعراضا عن اوامر الدين  
وواجباتكم نحو الوطن .... لقد خيل اليكم  
انكم تلتم اعجاب الغير بتمدنكم الزائف وانتم  
في بعد عن حقيقة التمدن ومحاسنه ولكنكم  
لا تشعرون.

ايها الشبان ... ان الوطن في حاجة اليكم  
والدين يطالبكم بما يجب عليكم نحوه. فمالي  
ارى الصمم يحول بينكم وبين السماع.



« السيد احمد سالم بليث »

ويا ليت شعري لم لا يكون هذا الصمم  
حائلا بينكم وبين اصوات اماكن اللهو وموائد  
الميسر وغير هذا من المنكرات !

اتحسبون ان التمدن مسابقة الى كؤوس  
الخمور والى تقليد الغير في تقاليد وعاداته  
اتحسبون ان التمدن في الاعراض عن لغة  
اجدادكم والتزوج بغير بنات جنسكم. انا اذن  
لفي ضلال بعيد !

ان التمدن يا اخوان حلة سندسية يزدان  
بها المرء في بيته وبين اهله.

مالتمدن الا شجرة طيبة اصلها ثابت  
وفروعها مباركة عسيمة النفع لمن يفقه حقيقتها  
لو علمتم كنه التمدن لاهتديتم لطريق  
السعادة والتوفيق. لانه اساس الاخلاق النافذة  
وينبوع الكمالات وطريق الرقي والنهوض.

فليتمدن كل شباب وكهل وصبي تمدنا  
اخلاقيا دينيا وطينا. والحذر من ذلك التمدن  
الزائف المكذوب ان كنتم تريدون رضا الله  
والدين والوطن ورضا الناس اجمعين.  
صفاقس احمد سالم بليث

## الاندماج !

شيء يلوح للناظر في زخرفة من الكمال  
وبهجة من الجمال ياخذان بسجام القلوب  
فتعطف عنه هواء الشهوات الحيوانية وتشاقف  
الانفس البهيمية وتحن اليه وتطرب الى لقائه.  
ولكنه ما انفذ سهام ناظره الفتاكة في قلب  
الا وصار بسجته متيما مفتونا. فهون عليه لغته  
ودبه ووطنيته. فحضرة السيد الاندماج لا يظهر  
لنا في اول الامر بهذا الاسم البغوض بل هو  
كالغاية الثمينة التي تسلك السبل المعوجة  
وتتسر لدى العموم بالاسم الشريف والهندام  
اللائق بالحشمة والحياء. فتضلل العقول بتضيق  
هذه الشراك واذا وقعت فريسة في احبولتها  
اذاقها من صنوف العذاب الوانا.

فلا غرابة اذا استر السيد الاندماج تحت  
اسم التمدن الذي تخفى لذكرك قلوب  
المشرويين. وقام لنا شروطا على مصاحبة  
تلوح عليها البساطة والبهولة بادي. ذي بدء  
حتى اذا فحشها ودقت فيها النظر وجدت  
ان عواقبها لا تعود الا بالثؤم والعمامة والعذاب  
واقطاع الاسباب.

فالاندماج يشترط على الشاب ان يكون خليق  
الشارب حاسر الرأس مكشوف المعاصم والعنق  
يسير متمائلا ويتكلم متسكرا. ويصرف  
اوقاته في تنظيم (الرانديوات) - وبعبارة ادق  
(الامود اكشرا - او سامبايك تمام) وبهذه  
المبادي العزيزة ... يسوقه الى هجر لغته  
وعدم التكلم بها في المجتمعات ولو مع اخيه.  
والى التساهل في دينه الى درجة الابتاه في  
حاله. وهو في هذه الحال وقد ترك مظاهره  
القومية فهو يانف بالطبع الالتساق بمن لا  
يمثله من بني جنسه. ويرى ان التمدن لا  
يكلفه عناء ولا تعب فتمهد في وجهه سبل  
الفجوة والضلال فيسيح المحرمات ويساهل

والعويصة تسهل وما من شيء تؤمله إلا وتصل إليه.

كن شابا على آخر - موضة - ولكن بحقك جرب الشهامة والاباء والترفع عن النقائص والمعرات. ولا يغرنك ما يذكرونه من محاسن الاباحية فانما هو المعول الذي تسلمه برغبة وتشرع به في هدم دارك.

تذكر ما جرت به المدنية على اقوام لا ذنب لهم. وانظر ما تفعله البلشفية والاشراكية وغيرهما من الفظائع التي تدمي القلوب وتضر الاكباد.

هذه امريكا وهي منبع الحرية وام الاباحية لم يكن لها ما لديها من الوفاء الكنائس وما هي عليه من الاغراق في التدين حتى اقامت على جبل شامخ تمثالا عظيما لسيدنا المسيح عليه السلام. فهذا الاماع يكفيك بغزا لمن يريد تضليلك. فلنفرض انه يمكنك ان تعيش بلا دين تبعا لتيار المدنية. فان ابنك لا يد له من التدين بحكم الاضطراب. اذ البشر لا يمكنه العيش بلا دين يتسيطر على حواسه الفكرية ويعت في قلبه الايمان والشعور بالواجبات وينظم احواله الاجتماعية.

كن كما شئت ايها الشاب ولكن كن رجل الحزم ومثال الاستقامة والمروءة. ولا يسلكك الوصول الى ذلك الا بالاخلاص لديك ولغتك ووطنك فبالاخلاص لهذه الثلاث تكون محترما مهابا في عين جميع البشر. فالاخلاص احب شيء الى الله والى الناس. ثم انت اذا عرضت عن نسيحتي واتبعت الضلال فان ولدك من بعدك يقرع من الندم ويقول يا ليتنا اتبعنا نصيحة هذا الناصح الامين.

محمد الصادق الرزقي

## الزواج الاجباري

عرضت على الحكومة من قبل جماعة من النواب عريضة يرجون بها:

١ - تحديد من العزوبة للذكور والمهور والتفقات في الاعراس على اختلاف المذاهب.

٢ - تعميم الزواج بين صغار الموظفين بفتح صندوق توفير لهم

٣ - منح المساعدات المالية للعازمين على الزواج من صغار الموظفين

(الهداية)

في كل شيء. هل يقبلونه بينهم بدون حذر وتحرز ويسلمون له في جميع احوالهم من حير وشر وقبيح ونقص وكسال ! بل هم يستغربون تطوره لاول وهلة ويستخفون عقله ويبحثون عما حمله على هذا الصنيع. وعلى فرض التظاهر باكرام الوفاة فانما اعتباره عندهم انما هو اعتبار الضيف الفيل والداء الوبيل. واذا ما ابتسموا في وجهه فانما هي ابتسامة نفاق وخداع. وربما تهاوسوا وقالوا حصل المغرور في الشرك ! ولا شك انك يا حضرة السندمج اذا عكست الامر وكنت دخيلا بين قوم اخرين بتقليدك الاعشى وبوغت بالسؤال عن دينك ولغتك ووطنيتك فان انتسبت اليهم كذبوك وان غيرت مجرى الحديث - كما تفعلون - ولم تجب استرابوك



(السيد محمد الصادق الرزقي)

وبت حسب للتخلص من ذلك المازق الحرج الف حباب !

وهنا ماذا عساهم يظنون ؟

انهم ولا ريب يتهاوسون ويقولون حضرة ضيفا متبرد خالص !

افترض لنفسك هذا الذل والهوان والانحطاط وما الداعي لذلك الا الشهوة وان يقال عنك انك شاب متدين ! والحوال انك بعملك هذا تحرف المدنية عن مواضعها اذ ما هي في الحقيقة الا علم وقاد ومزاحمة حيوية واكتشاف واختراع وسعي في تذليل الاعمال بالجمعيات والشركات واتحاد على ما فيه سعادة الجنس والوطن. وعدم اضاءة الوقت في المقاد والملاهي. وتعويد النفس على التفكير في الاعمال المنتجة فالصغيرة بذلك تكبر

في هدم اخلاقه الشريفة لدرجة ينكرها عليه نفس المجتمع الذي تشبه هو به. وهكذا يندفع في تيار المدنية بلا روية ولا تثبت فيفسد قلبه وتفسد فيه كراهيته لجنسه ودينه ولغته ووطنه لحد الترفع والبعد عن الاتساب الى شيء من ذلك ! حتى اذا خاطبته فتحسب انك لا تخاطب الا اجنيا عنك. ثم هو بسبب او بدونه يسمك من مخترعات السباب وهيجر القول في قومه ولغته ما تكاد تحسم منه السماء وتصب عليه وابل النيران. وانك لتائف المباحة مع بعض الذين تزويوا بصلف هذه المدنية الكاذبة في شيء عرضي من مسائل الحياة فضلا عن جوهرها. اذ يسمعونك من التلذذات الكاذبة والدعاوي الزائفة ودلائل الجهل المركب ما لا يزيدهم في نظرك الا احتقارا. ثم لا يهلك احدهم او يترك لك مجالا لنصحك وكشف الفطام عن غروره واغجابه بنفسه حتى يقيم لك الادلة الساقطة على فساد كلمات: وطن - لغة - اخلاق ! وهكذا منينا بهذه المصائب السوداء في هذا الزمن النكد. ولكن ما العمل والمدنية العجفاء قد ارادت ذلك. وهذا الاسلوب من عدة اساليب اخرى يريدون به القضاء على الذاتية القومية وعلى الاخلاق الاسلامية العربية. وقد تمخض هذا الاسلوب الفتاك فولد لنا وليدا مشؤما ساء على بركة الشيطان اندماجا...

ترى هذا المولود وترعرع في الروس الجوفاء والظلمات الخربة. وبدأت نتائجه وتاثيراته تظهر لذي عيّن !

ولكن ... رايانا والمنة لله في نابتنا شبيبة سالحة علمت ما يهاجمها في اعز شيء لديها فرجعت الى الحق وقاومت بقدر الامكان هذه التيارات الجائرة وتثبت بما لها من دين واخلاق ولغة ووطنية. بل ان المتبصرين منهم ادركوا ان انحدرهم في تلك المهاري السخيفة وتقلبهم بكل جديد لا يبدل نظرية الغير فيهم ولا يحول مجرى اعتقاده فهو يراهم عربا تشبهوا او لم تشبهوا.

ولكني امثال المولعين بالاندماج هل اذا كان احدهم جالسا بين افراد عائلته او افراد من جنسه ودخل اجنبي عنهم متظاهرا بمظهرهم

## مناجاة الليل

مضى عهد على تعارفنا يا ليل ...

عرفتي وأنا في ميعة الشباب احمل بين  
جنبتي وداعة الصبا ولذة الامل فكنت تلقتني ما  
اهملت من عبر الحياة وما قرطت من مبادئ

التي كانت حيلتك بمرحمتي في اليه غير ات  
التي كانت حيلتك بمرحمتي في اليه غير ات  
التي كانت حيلتك بمرحمتي في اليه غير ات

وهي امام عظمك التي بث فيها الخالق من  
روحانيته ما شاء

ولازمتني حتى الكهولة فلا العين بجاحدتك  
ولا القلب بمنكرك. انت السمر وانت المؤنس  
انت حياتي وانت سلوتي فما رغبت في الحياة  
الا احافيك وثقة عليك من لظى البين المستع  
تطفئ عليك الطبيعة فتسلبها نور الامل  
وتبراس الرجاء فكانك وانت تقوم بمأموريك  
مستتر اباكم يكفي بالاشارة والتلميح ليصد  
الناس عن مسامرة ركب الغرور. لست تنوي  
من بقل نشاطك ذلك الا تعزيز مركزك من  
القلوب ومكانك من العواطف.

نق يا ليل باني لم ابرح اؤيدك ! حسبي  
ان اكون قد فهمت لغزك !

ارائيني وقد مضى هزيعك الاخير اتمشى  
على الهشم الندي وقلبي مضطرب الخفقان من  
فكك بهاك السرمدي. كنت مسلوب المشاعر  
مفقودها. شريدا تسوقي الاقدار وقد دفعني  
مغناطيس لم اتبينه فهورلت طمعا في الاهتداء  
الى حوزك الاسود الاقم لاشفي ما بالفؤاد  
من صدى ورجعت الفهقرى عند ما بدات سهام  
الاشراق في الشفق تخرق الرداء منك فلا  
اطيق رؤية المنظر وتاخذني خيبة الانهزام  
والفشل فلا يصيب الامل عند بابي المدخل من  
شدة الحزن والتحسر وانزل كامل النهار  
كثيبا .. !

على اني وان شاهدت منك ذلك الادبار لا  
احفظ لك غفينة ولا حفدا لان قدومك بعد  
النوى يزيد تلك الزيادة قيمة ووقعا من نفسي  
فيذكى نار شوقها ويزيد في درجة تعلقها بك  
وليفها على فراقك !



(السيد نور الدين بن محمود)

ايا ليل ! لقد اتفقت منا الاهواء والنحل  
فنعزنا بلزوم التضامن والتألف. اني لاجد  
في تغير احوالك المرأة الصافية التي تعكس  
صورة نفسي المجهولة المكنونة.

ايا ليل ! تجود بالطل فتمنحه للزهر  
والورد في الروض فيزداد الورد بهاء والزهر  
شاء. وتهديني البكاء فككون بكاءي اكبر  
الحياة يوقظ مني الشعور ويفتح باب الرجاء  
لقبي المكلوم !

ايا ليل ! ان فن جمال النهار الابيض  
غالب الناس فاني لم اعشق الا جمالك الاسود  
الرهيب لانه يبعث في نفسي الذكريات ويبلغ  
لفؤادي المهلوع العبرات فارند قسبر العين  
مطمئن الخاطر.

ان في صمتك الدائم من الايات ابغها ومن  
العبر اروعها. فلام البكاء والتعجب ان كان  
في سكوتي وخضوعي فبس من جلالك وشيء  
من روعك.

نور الدين بن محمود

## اقرا في سورت

منامة غربية

فهل من معبر ؟

نضع امام قراء النديم رؤية صالحة في ما  
يظهر كتفكها او موعظة وذكرى. قد حفظتها  
الذاكرة منذ اعوام غابرة كان قصها المرحوم  
ابو الخيرات احمد بن علي بعد يقظة من نوم  
طويل له اثر انفعال .. !

وابو الخيرات هذا هو ذلك الوطني الغيور  
الذي اعان كثيرا من المشاريع الادبية والعلمية  
والاقتصادية بجهود كبرى وساهم فيها بمال وفير

نفعا منه بنهوض المجتمع الادبي والاقتصادي  
واعطائه مركزا ممتازا من الوثوق العام. حتى  
كثرت المؤسسات بعهدده والشركات في وقته  
رحمه الله تعالى وروح روحه مثل شركة  
الاتحاد التجاري والاعتدال والترقي والحرائر  
والنعاقد والعقارية والسعدية والنهضة الفلاحية  
ومركبة اسراف سوف الشمس. وغير ذلك  
من الاسماء المحفوظة بادبيات ...  
وان رجعت في تراث حاتم السعدي والتمحيص  
لذلك رجاء التعبير اولا ... ولا اقل من قائمة  
هي الدخول في باب السلو المحض. على  
اني لا اعدم ناقدا فاقد البصيرة يقول ما لنا  
وللخرافات التي اكل الدهر عليها وشرب  
محتجبا بان الاغصان والخيال وروايات  
البوليس السري ... اصبحت غير مرغوب في  
مطالعتها لانا في عصر السينما المغمور  
بارتقاء العلم لدرجة تريا الخيالات تمشي  
وتجيء وتتحرك وتنطق ايضا !...

ومن المعلوم المسلم ان المشاهدة اروح  
للنفوس وافيد من مراجعة المستطرف والمجلاة  
وراس الغول !...

والى القراء الكرام ما بالذاكرة: - قال  
ابو الخيرات: نمت ذات ليلة وانا في حالة  
انفعال وتفكير في شؤون عامة فتصورت كأنها  
قائل يقول لي مالك والعموميات قم واذهب  
الى المؤسسات التي لك فيها اهم وجانب على  
ارباحك واقرا للمستقبل حسابيه ... اسوة  
ببعض من طنطن بالوطنية من رجال اليوم  
والامس قبله. قال فنهضت الى خزانة  
المستودعات لاخذ الرفاع المتنوعة فكدهتها  
امامي وقلت لو اخذت ارباح جميعها صبرة  
واحدة لا تحجت الى معين وخنيت من العين  
والعين حق ... !

ولكني الان اخذ رفاع شركة واحدة وغدا  
يرحم الله. ومن الصدف ان وقعت يدي على  
رقاع شركة (البلا) - يعني البلا - فقلت في  
نفسى يظهر انها (معمومة) كما قال سيدي  
حنيس رحمه الله تعالى لاني ادركت في ذلك  
النوم ان هاته الشركة اعطت في العام الماضي  
٦٠ في المائة دون المال الاحتياطي الذي  
خضم من راس العين ... !

فاسرعت من حينى قاصدا مقرها وفيما انا



إذا رددت زادت قبولاً كأنها  
أحاديث نجد لا تمل بتكرار  
بعد قوله:

يبنى ابن هاني أن أتى بنظيرها  
ويعنو لها الطائي من بعد إشراق  
والمستقبل أبو العجائب !

(سليمان الجادوي)

### ومن العلم ما قتل

لا تشك يا صاح في أن مخترع الشماريخ  
المفرقات والسوارخ المحرقة يرى من حقه  
أن يرفع رامة مباحياً فخوراً. ويقول أنا الذي  
اتحنت العالم. وزودت الأقوام بما يزيد  
أعيادهم بهجة وأفراحهم جمالا !..

العلم وما أدراك ما العلم. فهو الذي أمد  
عقلي بما جعله يخرج للناس تلك الألعاب  
المبهرة للأنظار. والمبهجة للنفوس. ويا ما  
أقبح غفلة الحكومات عن تقدير هذا النبوغ.  
فهو حتى اليوم لم تقم لعفريتني تمثالا يخلد  
اسمي !

هذا يجب أن تقول له اسمع : - أن في  
بعض المقابر اليوم نائية قبور ستحفظ لجنايبك  
أجل الذكرى !..

سوارحك وشماريخك قد اتلفت ناسي  
نفوس حينما تفرغت في إحدى البواخر فيتمت  
أطفالا واكتكت امهات وارملت ازواجاً  
واسالت من الدموع انهاراً !

فأي قيمة للتمثال الذي ترغب فيه أراء هذه  
الانوار الخالدة ؟..

نحن في عصر الاختراعات والابتكارات  
تسير تحت نور العلم والعرفان اليس كذلك ؟  
هو كما تقول ولكن يجب أن لا ننسى أن  
من العلم ما قتل !..

### هل أنت على علم ؟

من أن (الربيع ربع واللبن قراص. واللي  
عندو طفله يعطيها لتراس) ؟ - وأن والد  
الطفلة المتحدث عنها لا يمثل لهذا القول  
ما لم يقدم له التراس عشرة آلاف فرنك مهراً.  
- وأن التراس لا قدرة له على دفع هذا  
المبلغ لأن الأحوال كما لا يخفك وكل الناس  
في الهوى سواء.

- وأن الطفلة من أجل كد ذلك ستظل  
باركة في بيت أبيها. إلى أن يرث الله الأرض  
ومن عليها ؟

ولساني يردد قول الشاعر الأندلسي:

وما غرني غير أحمرار بوجهها

وكحل بعينها وانوابها الصفر

تروح إلى العطار تبغي جمالها

وهل يصلح العطار ما أفد الدهر

ذلك بعض ما وعته الذاكرة من منامة أبي  
الخيرات رحمه الله تعالى وهي كما علم القراء  
في غموض لا يعذب للنفوس تعودت الشروح  
والحواشي والتقارير والرجاء أن تظفر من  
القراء بمن عنده علم الصديق عليه السلام الذي  
عبر البقرات العجاف بالسنين الجدباء ....  
فيحل ما اشتملت عليه من الاشارات والرموز.  
حتى تكون منامة صالحة كما تفاءلنا أنفاً وجزءاً  
من سبعين جزء من الحقيقة. وعندئذ يرتفع  
الستار عن أعجاز نخل خاوية نفخت فيها  
السياسة قلبتها إلى قدود مستقيمة تمشي في



« الشيخ السيد سليمان الجادوي »

الأرض مرحاً بدل الوجمل والخجل. وإلى  
ذوات كثر حولها اللججاج واستهدفت للقليل  
والقال وما يذهب جفاء ولا يمكت في الأرض  
لأن السياسة - عفك الله - تعمل عمل السحر  
فتسهر العقول وتسحر الأبصار !..

ولذا لم يبق للنقاد من دليل على خروج  
الرؤيا من دائرة الخيال إلى الحقيقة كما أنه  
ليس في استطاعتهم أن يجيء من باب الأمثال  
واكالات الهمم من التكرار في الحديث لأن  
قاعدة - ثقل الكلام المعاد - لا تطرد في  
كل كلام وإلى هذا ذهب الحجة بهاء الدين  
العالمي رضي الله عنه حيث ختم مدحته التي  
قدمها للإمام المنتظر بقوله:

بالقرب منه ابصرت الشيخ (بو روبه) يكس  
الشوارع والأزقة فقلت له انتظرنني هنا لعلي  
احتاجك واحتاج عريتك. ودخلت الشركة  
بعد الاستئذان ثم سلمت فلم أجب فالتفت يمينه  
ويسرة فلم أجد أحداً إلا الجدران والباب على  
مصراعه. ونظرت في الأرض فإذا باب نزلت  
منه حاسبا أنها نقلت إلى الطاق السفلي ولكني  
الفيته داموساً ولا أنيس به !

فسرت معه إلى أن كاد السير ينهك قواي  
(يا رعاك الله) وهناك لاحت لي فرجة في  
السقف فاعتليت حتى وصلتها وبدخولي  
وجدتني بوسط جامع ذي محراب ومنبر ...  
وإذا بالامام خارج يتدحرج من مقصورته يقصد  
المنبر ويحمل من شعار الامامة شانا في لوني  
النعيم والجحيم !

قال أبو الخيرات: فبادرت إلى الإشارة إليه  
واسرعت بالخروج لأرفع الحدث وأعود ...  
فإذا أنا بعربة كهربائية تنهب الأرض نهبا  
ففرحت ووقفت انتظر وصولها. ولكن صبية  
الشوارع كانوا يتعرضون لها ويهتفون لسانها  
ويصفقون إلى أن وصلت فإذا بقزم يسوقها لا  
يظهر من المقعد إلا طربوش القرنفل. فتهمت  
أن هتاف الصبية كان استغراباً من مقدرة ذلك  
القزم على تسيير تلك العربة ذلك السير  
الذريع !..

قال أبو الخيرات: فبادرة إلى الإشارة إليه  
بالوقوف. فتمتم وانتفض وأشار سلباً .... ولكن  
من حسن الحظ قد انبتت الأرض بجانبه شريطاً.  
وأنه بمجرد الإشارة منه وقف مبتسماً مسلماً  
بانحناء. فبادر إلى مطالبته بالشهادة التي تخول  
حاملها السوق. فنأوله ورقة نظر فيها ثم رماها  
على وجهه وصاح: اهزء بي وأنا (ضابط حفظ)  
فعلمت أنها شهادة ابتدائية ممضاة من مدين  
قاراج سوق التبغ وانها لا تخول صاحبها سوق  
العربات !..

ولما أن أحس بالخطر أرسل ابواق عربته  
من كل جوانبها حتى أحمده صدى تصدعت  
منه السامع. وسار بالعربة سير الغراب الذي  
يطلب قوتا وماء !..

قال فما كان من أمري إلا أن استقنت أثر  
ذلك الصغير الذي أحدث لي هلعاً تداعى به  
سريري فسقطت على الأرض وبانفي جرح

## يا كلب

اقول لك كما قال الشاعر:

تعيش انت وتبقى « انا الذي مت حقاً  
والا ... فما الذي يحزنك. وما الذي يضيرك.  
وما الذي يجعلك من القاطنين ؟  
انك لفي اثم الهناء والرفاء ... معائك  
وأفر وبالك هانيء ونومك هاديء. ومضجك  
امين لا تطرقه المزيجات !  
اما انا ... فكل شيء حولي يثير الاحزان.  
ويضاغف الكتابة. ويبلبل البال ... !  
صاحبك يحركك اكثر من حراستك اياه !  
يوفر لك اسباب الراحة والسعادة. ويحيطك  
بالكثير من الرعاية والنفية لتكون ابداً في  
راحة بال واحسن حال !  
اما انا ... فقد قدر لي ان اكون مطفوف  
العيش عديم الراحة منبت الفكر. لا اجد  
نحولي ما تجده - يا حضرة الكلب - من نيلف  
وشقة وحنان !

لا تكاد تقول: هب هب هب هب حتى تجد  
من جمعية - الرفق - ناصرا ومجيرا. والويل  
لمن مد لك يد بسوء او تجرأ على ان يمسك  
بأذي !

لا يزاحك مزاحم في عظام قوتك حين  
تقدم اليك. ولا يشاغبك مشاغب في ارض  
كوحك او يحاول انتزاعها منك بحق او بدونه  
اما انا ... فما حيت اسال عن حقوقي  
وابحث عن راحتي واطوف ناديا قليلا من  
الرافة فلا اعود الا بصفة المغبون !  
هنيئا لك ما انت عائش فيه من مرح  
واطمان. وغبطة وامان. اما انا فاني ...

ثقيت وما لي قط جرم ولا ذنب  
فياليت لي حظا نظيرك يا كلب  
(تعيس)

(مغازة السيد محي الدين القليبي)

سوق الصوف رقم ٢ - تونس

يجد زائرها اصنافا من الاقمشة الوطنية  
منها فضالي صوف رفيع لصنع الجبابب. كما  
يجد الكثير من البضائع التونسية كالمناديل  
والصوابين والعلطورات المختلفة والشروبوات  
المتنوعة ودون ذلك. اسعار معتدلة ومعاملة حسنة

## مسكينة انت يا تونس

البت ترى ايها القاري زفرة من عميق  
الفؤاد في هذا العنوان ؟ ولا احالك الا مندهشا  
معني حين تعلم انها تصاعدت من صدر احد  
الفرانسيين.

دخلت ذات يوم ادارة البريد لارسل برقية  
عاجلة فالزمني المكلف بتضعيف الاداء مرتين  
ومن اجل ذلك اختلفت معه ولكنه لم يعد الى  
الحقيقة الا بعد ان نبهه كاتب كان بجانبه الى  
ان تكرار التضعيف قانون خاص بما كان  
داخل الايالة. اما برقيات الخارج فلا يضعف  
الا مرة واحدة ولو الى جهنم ... وشعر ذلك  
المتوظف بما تولاني من الاندهاش فتاوه قائلا:

مسكينة انت يا تونس !

فدارت بي الارض وما شعرت الا ولساني  
يردد: نعم مسكينة انت يا تونس. ومساكين  
اتم ايها التونسيون !



(السيد علي القرقوري)

رجعت آلى منزلي فاخذت الذكريات تمر  
امامي كاشباح الليل البهيم في نياها الحالكة  
السوداء ... ذكرت وذكرت حتى استغرقت ولم  
اتبه الا وانا اردد: مسكينة انت يا تونس  
ومساكين اتم ايها التونسيون !

لعب بكم ساسرة الاستعمار وعرضوكم في  
سوق الضمائر تلقاء اشباع بطونهم الشرهة  
وكانوا فيكم من الزاهدين.

واها لك ايها التونسي ما اتعس حظك  
واعظم خطبك. كم تربع على مقعد نيابتك  
جهول ساذج وشره طماع. وكم خطب زورا  
باسمك خطباء. وليس للكل من مارب غير  
اشباع البطون والشبي على عنقك الضعيف ...  
تلك هي الذكريات التي كانت تجول بنفسي  
وتعبر مني الجوارح ففيض صرخة: مسكينة  
انت يا تونس !

انقلب بي الذكريات الى احدى ادارات  
العمال وما أعجب انتقالها واذا بي اسمع  
شكاوي البائسين وصراخ المتذمرين وكلهم  
يشنون وينشدون رحمة العامل وعطفه.

وما زالت الذكريات تطوح بي في طول  
البلاط وعرضها وانا منقاد اليها مستغرق في  
الامها لو لم يقطعها عني صوت رقيق هو صوت  
ولدي الصغير. فرجعت لي نفسي واذا انا  
بمنزلي وولدي ينشد انشودة الوطن.

صفافس علي القرقوري

## الشريد

ملكنتي الغبطة عند مرءاه !

كان مؤنسي الوحيد وسيري الميلي عند ما  
تتكالب على فؤادي المنزب اعاصير اليااس  
والقنوط. فكان يملا الفراغ بطيفه المحبوب  
يبذل وحشني انسا وارفي انشراحا. يسر لي  
بخوالج ضميره فيجد عندي المؤاسي الشفيق  
والنطاسي الماهر الخبير.

تألفت القلوب رغم البين والبعد وتحكمت  
اواصر الصداقة رغم تشرده المستمر وسفره  
المتواصل. فكانت كل زيارة منه حادنا بارزا  
في حياتي احتفظ بذكراه ... !

ولقد بلغ الشجون الليلة الماضية عندي  
مشياء فكنت اشعر بالاختناق وانقباض النفس  
وكنت اجهل السبب فكان جهلي اشد وقرا علي  
من الفنى نفسه !

وشعرت بايد لطيفة تريح عني الغطاء فدرت  
مني لمحة انارتها الدهنة والاستقرار ... !

بين قضبان السرير رايت شبحا مائلا يرافني  
كل حركة مني فوجمت ... وكان الضلام  
مستوليا على الغرفة والسكون تاما كانه سكوت  
المقابر.

وسرعان ما بادرنني بالسؤال. فكانت موجبات  
موته تدق كالجرس في فؤادي الهلوع. وثمين  
الي رشدي واسترجع لي صوابي فاخذت اتبين  
الحس الذي لم يكن عندي بالغريب فاذا  
هو ... الطيف المحبوب. الصديق المؤنس ...  
وهذا روعي عند ما اقرب مني وتعانقنا.

وقبل ان اتكلم على مشاعري التي اثرت

اليس عجيباً حياة كهذي  
يكون بها اهلها في عدا  
ويشتد فيها خلاف ذويها

وتبصر هذا لذلك اساء  
وذاك ينازع هذا البقاء  
وكلهم سائر للفناء

السنا ضيوفا بهذي الحياة  
فكيف نعلق عنها الرجاء ؟  
وغاية ما يكيب المرء منها

كسا ودغيف وجرة ماء  
وشبر تراب ويغدو هباء  
وتشملة ظلمات الفناء

السنا على سفر في الحياة  
فلم لا نكون بها في اخاء  
ونقطع هذي المراحل بين الـ

سواساة والرفق بالضعفاء  
الى ان يلبي الجميع النداء  
وما هو الا انداء الفناء  
(محمود ابو رقية)

## الكرنفال

او عيد المرافع

يشاهد الناس في هذا الشهر من كل سنة  
احتفالات وزيارات تقام في شوارع المدن باسم  
عيد (الكرنفال) او (المسكراتو) يشارك فيها  
كافة العناصر المسيحية. كما يشاهد ايضا  
مشاركة فعليه لكثير من شبانا المفتونين بتقليد  
الغريبيين والمهاترين في فنون اللهو مخلوقة  
لا يبررها حتى ولا تزق الشباب. على ان هؤلاء  
المغرورين لو كان لهم عند الاروبيين قليل  
من العظوة والاعتبار لهان الخطيئ ولقلنا  
ان شدة تعلق الفريقين ببعضهما وارتباطهما  
برابطة المودة والصداقة يدفع بفريق لمشاركة  
الفريق الاخر في اعياده وافراحه.

لكن الامر على عكس كل هذا فالاروبي  
الذي تراه يستعص من رؤية التونسي حتى  
وهو جالس حذوه في المقهى او في إحدى  
العربات العمومية. كيف تراه يسر برؤيته  
مشاركاً له في احتفالاته ومتربثاً بتلك الازياء  
التي تسهل له الاحتلاط والاندماج في وسط  
المحتفلين ؟

لقد صار الخروج عن القواعد المقررة عين  
التجديد ... التجديد شمل كل شيء. تسمح به  
في الشعر وفي النثر. في الفن وفي الموسيقى !  
وبلغت الحدة عنده اقصاها فكان لعينه بريق  
يزعج. ولصوته وقع يرهب. فخشيت عليه من  
شدة الانفعال وشرعت في ملاطفته ثم جلست  
على السرير وخار من قواه واخذ يهمس في  
أذني: لاجل كل ذلك فضلت عيشة الوبر على  
عيشة الحضر وحياة التشرد على حياة العكوف  
فلا يقر لي قرار في مكان ... ان نعيي في  
التشرد ! - وانقشع بريق النوم عن جفني.  
فوجدت نفسي وحيدا على السرير !  
(مجددي)



«(السيدة محمود ابو رقية)»

### سقيفة الحياة

يمر صباح ويأتي مساء  
ويدنو ربيع وينأى شتاء  
ويأتي وليد ويمضي فقيد  
فذا بشيد وذا برثاء  
وبعد السرور وبعد البكاء  
تري غاية الكل هي الفناء

فلان فقير شديد احتياج  
وذاك غني عظيم الثراء  
وهذا معيد وذاك شقي  
وذا في ارتياح وذا في عناء  
وبرسي سفن النقا والهناء  
على صخرة من مسخور الفناء

عليها ذلك الامتحان اخذ يقص علي من  
الاساطير ما ابهرني. ثم عرج على عدة شؤون  
خاصة حقق لي بها ما توسسته فيه من الحب  
الصافي ...

ثم مكث ... وطال السكوت. وبعد حصة  
تنهد. فتعيجت من امره رسالته عما دهاه.

تملئل وتبسم وحاول الانفلات من الجواب  
غير اني الححت عليه في ذلك قلبى طلبى غير  
مكره: - «لست ادري هل تشاطرنى شعوري.  
لقد شمل الدنيا زلزال لا عييد لي بمثله فحدث  
انقلابا هائلا في الاخلاق والطباع والمشاعر  
وسبل التفكير حتى اني صرت لا اتبين نفسي  
وسط ذلك الخضم الشامل والمزيج المتنعب.  
اجل. كاني بالارض بدلت غير الارض  
وكاني بالعباد تحولوا الى هوام لا ميزة تميزهم  
عنها. لقد فقدوا شعورهم. وحادوا عن سلبقتهم  
وطبيعتهم فرضوا بالذل والصغار ... !

اكل ذلك تاثير السادة ؟ لست ادري !  
لقد شمل التطور اشرف شيء وانزه. لقد  
استولى سلطان السادة على الادبيات فبدد من  
وضعها. وغير من نظارتها. فالكاتب الكاتب  
من اصبح تحت حصاره تدرج في المجلات  
الراقية والمصحف السيارة ويتناول من نشرها  
مقابلا. والفني الفني من صارت ابتكاراته تنال  
الاجراء الاوفر. والشاعر الشاعر من جرت له  
قوافيه الثروة الطائلة. فترى اولئك كلهم  
يتربعون للجمهور خاطبين وده مجاربه في  
اهوائه وميوله. كلهم يتراحمون لنيل الشهرة  
فاذا ما بلغوها صاروا لا يعاون لحرمة الجمال  
والفن. فتحاربهم بتراء وانضمامهم مبتذلة  
وتسائيلهم مزرية. ذلك شأنهم ما دام المال  
غايتهم والثروة كل ما يصبون اليه.

لقد قتلوا النبوغ باستحواذهم على الفن  
بهايتك الصورة فحرموا العيش على من اوقفوا  
حياتهم للفن ومنعوه من التعرف بالجمهور !  
والجمهور ... حسي ان اقول فيه ان  
الالقاء تبهره والاسماء تخلب له. انه سهل  
الانخداع. امره غريب. يسلم بما يقولون له  
وبما يفترون عليه ... يرى الاجادة كلها في  
ما يكتبه الكاتب «الشهير» في حين تكون  
كتاباته لا روح فيها والفاظه ثاظة. واذا ما  
حاججته اجابك بان ذلك هو عين النبوغ ...



وبقطع النظر عن هذا وذاك اريد ان مشاركتنا لهم في اعيادهم وعلى الاخص هذا العيد (عيد الاسكندر) وما يقع فيه من الهرج والاختلاط وغير ذلك فزيادة عن اشمئزازهم من اندماج شاننا في مواكبهم تلك فان عوائدنا وتقاليدنا تاتي علينا ذلك كما ان تعاليمنا الدينية تحظرنا من التشبه بالغير سيما اذا كان في ذلك مس او ارتباط بالدين.

والكرفال كما هو معلوم ومبسوط في كتب التاريخ عادة وثنية قديمة اخذتها الكنيسة من بين ما اتخذته من عوائد الوثنيين وقررت قبولها ترغيبا في الدخول لحظيرتها. وايضا لشدة تعلق الرومانيين بكثير من عوائدهم ومخافتهم عليها. ومن بين هذه العادات التي اعتبرتها الكنيسة واقرتها من العادات (عيد المرافع) !

فلقد كان الرومان في القرن الثامن (ق.م) يحتفلون في شهر ديسمبر من كل عام احتفالا يعرف بعيد (زحل) الذي هو احد الالهتهم لما نالوا على يده من الخيرات والبركات. وفي هذا العيد يتزيا الرجل بزي المرأة وتتزيا هذه بزي الرجل وينغمس الجنسان في انواع القصف والمجون. ويستحلون كل محرم. ويسمون اول يوم من هذا العيد (٨ يناير) يوم (الغطاس) واما يوم منه يوم الصوم الكبير (بعيد الفصح او الباك) - اما معنى قولهم (كاروفالي) فقد بينه الكاتب الشهير الاستاذ جورج زيدان مؤسس مجلة الهلال فقال ان هذا اللفظ لاتيني منحوت من كلمتي (كارو) التي هي بمعنى لحم و (فالي) بمعنى الوداع. ولذا نراهم ينغمسون في ملذاتهم وشهواتهم من يوم الغطاس الى يوم الصوم الاكبر وعندها يودعون اللحم (كاروفالي) ويقبلون على صومهم اذ يعتقدون ان في ذلك اليوم وقع صلب المسيح عليه السلام.

هذه حقيقة (الكرفال) وضعناها بايجاز بين يدي القاري وهي كما يراها وثنية في اول امرها مسيحية دينية بعد ذلك - واذن فاي علاقة تربطنا باهلها في هذا العيد. وما الذي يدعوننا لمشاركتهم ؟ احبا في القصف والمجون ام قلة اهتمام بتعاليم ديننا ؟

رحم الله العلامة ابن خلدون كم وضع في

تاريخه من العبر الخالدة التي تتجدد مع الايام ولا تبلى وهو الذي يقول: ان المغلوب مولع ابدا بالاقداء بالغالب في شعاره وزيه ونحلته وسانر احواله ! محمد بن سالم



(السيد حمادي الزريبي)

احد فحول شعراء الملحون التونسيين الفيوريين وله الكثير من الشعر القومي في مختلف المواضيع الوطنية والاجتماعية والاخلاقية. وقد قدم للندم بمناسبة صدور العدد الممتاز التقرير الذي فشرناه تحت رسمه شاكرين - قال:

نعم النديم منادم لتي يقرأك  
كلامك مفيد بلكو نواير والشارا

تخدم في الشعب ليس ملت على مبداءك

تصدع بالحق ديماء للصادق تنحاز

في الانتقاد منفرد فايز بذكائك

تربي الاخلاق تبحث بالفكره مياز

فكاهي عجب تاتي بنواير مدهاك

مقصك محلول ترصد باقي في الارماز

لا تخشى حد في البدع تقاوم بنشاك

تلاحظ وتشر للجاهل عامل مهماز

شاعر وليب الجزيري نغني ملاك

كاتب قدير ماهر رسال ودقاز

تختو منصوب يحسب عارف بالافلاك

للي زحل بالحربه لجنيو غياز

ملى نديم لا تسبأ بنيج اعداك

صيتك مشهور بلغ اسمك لرض الحجاز

بصدق خدمت شعبك يرحم من ربك

محال ضعف في ميرك مسائي بنزاز

لا رغت وزغت لا طمع لا مال غواك  
لا بعت خسير لا تخاف ولا كس قفاك  
بطل وصنيد مجاهد لا من يقواك  
تسعى بالجد مرتبك غيرك ما حازك  
شموك كثير صيدهم في العقل هلاك  
ليس يبرأ ابليس فيدو مالكم حازك  
عماتهم لغراض يعيش ويموتو هكاك  
ذم مباعين كما الاعشى بلاني عكاك  
ما يدلو طريق حتى يعلجوا في الاشراك  
ندمهم ما يفيد يتكسرو تكسرو قزاز  
وانت نهنيك نطلي ربي يديم بكاك  
للشعب نصوح م الخاين واللي خواك  
واخر لبيات الشاعر حمادي هناك  
زريبي مشهور يرتب في المعنى طراك  
رتب الايات في حقل الامة ترجاك  
تراجي بالعام في صدور لعدد الممتاز  
(حمادي الزريبي)

## حذار

يا طالما تحدث النديم لقرائه عن مقاصد ومغامز المبشرين في هذا البلد. وما يرمون به الى تأسيس المتديبات وموالاة التفكير في كل ما من شأنه ان يكون وسيلة لاجتذاب اكثر عدد من المسلمين اليهم والاختلاط بهم. واليوم نريد ان نضع هنا تحت نظر القاري تعريب ما نشره (الاباء البيض) في جريدة البتي متان تنويهنا بشروع لهم لا تخفى مراميه ومغازيه عن كل من اطلع على توبيههم هذا واليك هو تحت عنوانه: (مشروع مفيد - ما هو معهد الادب العربية بتونس) - يوجد من سنوات بتونس معهد لم يش رجعة كبرى غير انه قام بخدمات جليلة وما هو الا معهد الادب العربية المنتصب بنهج .... تحت اشراف الاباء البيض ويقوم غبطة (ديميريمان) برئاسة ذلك المشروع بوجدان نبيل وهو يريد ان يحافظ على صبغة المشروع الثقافية

ولقد احدث هذا المعهد منذ سنة ١٩٢٦. بايعاز من المجلس الاعلى لجمعية الاباء البيض وهو يسعى المعى الحديث بغية ايجاد جو التفاهم والولاء والاخلاص (!) بين النخبة الاسلامية والنخبة المسيحية. ولا يخفى ان

المثواني الذي لا يقدر الحوادث ولا يستخرج منها العبرة ولا يخشى عاقبة ولا يخاف معادا. وما نحن الا ورثة فابصرون اتبع لهم نيل ثروة طائلة ففرقوها وبددوها ولم يستفيدوا منها فيلما فضلا عن ان يحسنوا التصرف فيها حتى فوجئوا بالنقم وزوال النعم سنة الله في عباده وذلك بما قدمت ايديهم وما ربك بظلام للعبيد - ايه لقد من الله علينا بفرقة لم ير الانسان منذ وجوده فوق هذا الاديم مثيلا لها في تعاليمها المملوءة بالرافة والحنان. في مبادئها الصادقة. في عناصر حياتها الابدية التي لم تجتمع في غيرها.

ان الحالة الاجتماعية التي ادركها الاسلام كانت مرسحا للمظالم وميدانا للاستعباد. ناهيك انها وصلت الى ابعدها ما يتصوره العقل في استحكام حلقات العبودية والاثرة. فانقسم الناس الى طبقات مربوبة ورؤساء ارباب واستحكم هذا الخلق المعوج في الهيئة الاجتماعية وساد وفقدت النفس البشرية غرائزها الشريفة وصرن الطبع البشري وهو مرن على الاستكانة والخضوع واستعذب العذاب وتخيّل السراب شرابا حتى التحق - وهو النوع الذي ميزه الله بالكسالات - بانواع العجماءات ضمن مجتمع تغفلت في تفويض رؤسائه الاثرة وسادت فيه المخازي وتعدت العلاج.

قام محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم النبي العربي صلى الله عليه وسلم يؤدي رسالة ربه ليهب بالعالم ان يظل في عمق نومه وينادي بالكلمة الالهية - تعالوا الى كلمة سواء بيننا وبينكم الا نعبد الا الله ولا تشرك به شيئا ولا يتخذ بعضنا ازبانا من دون الله - لم يكدها الصوت يذاع في العالم حتى ارهفت له الاذان فتلقتته وكان من جراء ذلك ان تعلقته القلوب التي لم تزل فيها بقية من معاني الانسانية. فاقفت اثر الداعي وانضوت تحت لوائه. وفي اوجز وقت عرفه تاريخ العمران نقشت على صفحات الافئدة تلك المغازي الشريفة والمعاني والحكم البليغة الحاملة بين طياتها حفيظة الاخوة التي لا تعرف هذا النفاق المنطوي تحت الالبسامات الكاذبة ولا هذه المداينة والمؤاربة والخداع ولا هذا الشاخر والتنافس على حطام هذه العاجلة.



«المجلد البارع السيد محرز فرفرة»

اذا اهتم الاديب بتنظيم مكتبته وصرف همته الى توظيف وتنسيق ما تحويه من الاسفار دل ذلك على حسن ذوقه وعلى تقديره للعلم والادب حق قدرهما واجل ما تكون عليه المكتبة ان ترى اسفارها متناسقة في وضعها وتنظيمها. متناظرة في جمال تجليدها. وليس بالعبير على من يريد من طلاب العلم ان يجعل ما لديه من الكتب بهيجة للذفر باكائها اجمل حلة من الجلد البديع بمعرفة المجلد البارع السيد محرز فرفرة الواقع محله بنهج الكتيبة رقم ٥ وهو المحل الذي اصبح وجهة كل عالم وكل اديب لما ناس الجميع في صاحبه من جميل الاخلاق وحسن المعاملة مع اتقان الصنع وكثير المهادنة.

### المساواة في الاسلام

التشريع الاسلامي اعدل وارحم تشريع جمع من انواع المحاسن وضروب الدقائق والحكم فاعوى وكان مصداقا للمثل القائل (كل السيد في جوف الفرا) وما هو في الحقيقة الا علق نفس اضعاء اهله والجهل لحى الله أجهل مصدر ذلك فكم اهلك عن امه وطمس من معالم واودى باجيال وعث بتعاليم وطوى محاسن وهتك محارم وخفر بدمه وقضى على حكم وسوى بين الدر والخزف والذهب والشبه فهو منبع كل ثناء ومبع كل بلاء وما من كارثة الا وهو مكوثها. اجل لقد جهلنا نحن المسلمين كل نافع واقلنا على كل ضار صنع الماهل

المجتمع العربي تتجاذبه عوامل مختلفة ليس من شأنها تشجيعهم على المعظم في توثيق عرى النوايا الحسنة ولذا فلم ير المعهد بدا من مقاومتها حتى يتمكن من التحصيل على حسن التفاهم في جسو منهؤه الثقة المتبادلة. ومن المضحق ان تلك المهمة شاقة لا تقوم اعباؤها الا على رجال مثابرين لا يفقدون حب الانتفاع امثال من يشرفون على مصير معهد الاداب العربية وهم من يسعون وراء غاية (٢) هي مثلهم الأعلى الذي يبتغون تحقيقه بوازع قل ان يوجد في سواهم - وهكذا حصل المعهد على مكانة في المجتمع التونسي من غير ان يحدث الضجيج والدعاية. ويلزمنا الاعتراف بان ذلك المعهد يعرفه العرب اكثر من الاوروبيين. لان هؤلاء الاخيرين لم يشكوا قط في وجود مشروع جليل كهذا في تونس.

واعضاء ذلك المعهد لهم علاقات ودية مع المثقفين من العرب وهم ينظفون المساهرات والحفلات المسرحية والمؤتمرات ويصوره عمامة يجعلون همهم (طبعاً!) تبادل الآراء والافكار مع الماديين من المسلمين. ونحاول الابتسام عند ما نفكر في هذه المأمورية فنشك في نجاحها وهذا من خطل الرأي لانا نشاهد ازدياداً في عدد التلامذة المسلمين الجامعين بين الثقافتين العربية والفرنسية وهم يجتمعون بالمثقفين من الفرنسيين وهاته العلاقات ثمينة تؤدي لحسن التفاهم المتبادل ذي النتائج الباهرة. ومعهد الاداب العربية يسير في عهده التاسع وهو يرى رواده يزدادون عددا وشهرته تنمو بين النخبة الامامية. ومشروعه يتقدم بخطى خفيفة ولكنها ثابتة.

اجل يوجد بهامش هذا العمل عدة اهواء وعوامل تقاوم المشروع ولذا يلزم توحيد الجهود ان اراد التمتع بثقة الجميع - والان اخذت انظار المعهد تتجه نحو نخبة المثقفين بداخل المملكة ليتقارب المسيحيون من المسلمين في القرى - ولا فائدة في زيادة الاطباب حول نفع المشروع الذي تمنى سجدنا نجاحه - انتهى.

وعسى ان لا ينسى القاري عنواننا اعلاه:

(حذار!) ..!

# المصحافة

في جزيرة واق الواق

اطلع مراسلنا في جزيرة واق الواق على  
نص قانون الصحافة هناك فبادر بتوجيه نسخة  
منه اليانا ونحن بدورنا نطلع قراءنا على بعض  
من فصول هذا القانون البليغ:

الفصل الخامس - الصحافة حرة على قاعدة  
العبد وما ملكت يدها لسيده ومولاه.

الفصل السابع - اذا كتب الصحفي مقالة  
معتدلة اللهجة يجب عليه ان يمزقها ويكتب  
غيرها اكثر اعتدالا ثم يمزقها ويكتب اخرى  
وبالآخر يعدل عن الكتابة ويقبل على حك  
رامه.

الفصل الحادي عشر - على الصحفي ان  
يبلغ ريقه اذا وقع استدعاؤه من طرف السلطة  
وان يسرع بتلبية الدعوة بعد ان يترك لعائلته  
المصروف الكافي لبضعة شهور ان كان لديه  
ذلك.

الفصل الخامس عشر - اذا عطلت الجريدة  
فان جميع اثاث وادوات ادارتها توزع على  
مشاركها الغير الخاضعين في اشتراكاتهم جزاء  
ما قاموا به نجوحا من المعاضدة والتشجيع.

الفصل التاسع عشر - اذا جن الصحفي  
وحل بين اظهر السجابين في ماواههم العامر  
يجب ان يستاز عن جميعهم باكل اللبابي  
ولا يسكن من الشرية لانه لا يعرفها ويخشى  
عليه اذا رءاها ان يصاب بجنون فوق جنون.

الفصل الثالث والعشرين - خيط - ٢ - ٣  
- ٤ - فاختر لرباك ما يحلو.

(« بخور بغداد »)

اذكي انواع (النذ) مركب باحسن طريقة  
فنية يطلب من صانه السيد محمد اللوز نهج  
الباي ٣٠ - صفاس ومن نهج سيدي بن  
عروس عدد ٢٤ بتونس



اشترك فيها وحرض على ذلك من حولك  
من الاصدقاء والخلان.

النظر واصوب الراي) - فما هذا التذمر الذي  
يعج العالم به عجيجا وما هذه الاحقاد والاحن  
التي لا تبدو في غالب الاحيان الا وليدة التفوق  
والاثرة. فسووا بين الناس تملكوا قلوبهم  
وتريجوهم من الالام والاحزان التي يشعر بها  
كل من سيم خفا ومنع نسا.

المنشور محمد الهادي العامري



لاقتبل الا الروايات

التونسية

من وضع او ترجمه

جمعية المسرح

هي الجمعية التأسيسية التي طال انتظار  
التونسي لبروزها الى عالم الوجود. فلهم  
تمنيانا ان تشهد فرقة تعاف ان تكون عالة على  
الشرق او على الغرب فتعجب لخدمة المسرح  
التونسي بايجاد روايات تونسية تفيد الشعب  
بتشخيص ما يلائم وسطه ويشمل عوائده  
ويطابق اطوار حياته. فهذه جمعية المسرح  
قد كتب مؤسوها على انفسهم ان ينيلوا شعبهم  
هذه الامنية فلا يمثلون الا ما تنتج افلام  
تونسية او ما يقوم بتعريبه ذوو مقدرة وكفاءة  
من التونسيين. ومن اجل ذلك فنحن معلقون  
على جمعية المسرح املا كبيرا.

ومنتظرون من وراء مقصدها الوطني هذا  
ان ينشط المؤلفون والمعربون من عقالهم  
وسرعان ما نراهم متسابقين لتاليف ما يهم ويفيد  
الشعب من الروايات المحلية الغزيرة الفائدة.  
ولعلنا نراها محرزة على الاقبال المتناسب  
مع جهودها في مساء يوم السبت ٢٣ مارس  
الجاري. ففي ذلك المساء ستقوم بتسجيل رواية  
(مريض الزهم) تاليف الكاتب الشهير موليار  
وتعريب الاديبين السيدين محمد زروق  
ومحمود بن عثمان. ولا ريب ان تعضيد جمعية  
«المسرح» والاقبال على رواياتها لما ينشطها  
على المعني في سعيها المشكور.

والعدل الذي لا يصرق بين الجليل والحقير  
والعدو والصديق والمسلم وغير المسلم. وهذه  
المساواة التي تضمحل امامها العصابات الجنسية  
والفوارق الشخصية والتقاليد الاجتماعية والتي  
جمعت النوع الانساني في صعيد واحد لا  
مراعاة عندها لقوي ولا شفوف لغني ولا فرق  
بين عربي واعجمي الا بالمحاسن والقوى -  
في حسن المحاضرة عن انس قال: اتى رجل  
من اهل مصر الى عمر بن الخطاب فقال:  
يا امير المؤمنين عاخذ بك من الظلم قال:  
عذت معاذي قال: سابت ابن عمرو بن العاص فسبته  
فيجعل يضربني بالسوط ويقول انا ابن الاكرمين  
فكتب عمر الى عمرو يامر بالقدوم عليه ويقدم  
بابنه فقدم فقال عمر: اين المصري؟ خذ السوط  
فاضرب فجعل يضربه بالسوط ويقول عمر:  
اضرب ابن الاكرمين. ثم قال للمصري: ضع  
على صلعة عمرو قال: يا امير المؤمنين انما  
ابنه الذي ضربني وقد اشفيت منه. فقال عمر  
لعمر: منذ كم تعبدتم الناس وقد ولدتهم  
امهاتهم احرارا فقال: يا امير المؤمنين لم اعلم  
ولم ياتني يعني المصري.

ليست هذه المساواة هي التي تنسدها  
الاجيال وتحلم بها الفلاسفة ويتغنى بها  
المطبوعون على الانصاف. ونحن نعدها في  
عصر التقدم والرفي. في عصر الحضارة  
والتمدن. في عصر بلغ الانسان فيه - على  
زعمه - ابعاد غاية في الكمال - اغناك احلام  
وضربا من المحال؟ - نعم هي حلم لذيذ لم  
تتحققه الا شرعية النبي الهادي الصادق الذي  
لم تر العصور مثله. حققته شريعته وعلى ضوء  
تلك المساواة اندفع المسلمون الى الفتوحات  
ومياسهم ملخصة في كلمة (لكم ما لنا وعليكم  
ما علينا) فازدحمت الامم على الاحتماء بهؤلاء  
العادلين. وفي اقل من قرن نسف الاسلام ما  
بناه الرومان في ثمانمائة عام لذلك لم يتمالك  
الفيلسوف المنصف «جوستاف لبون» عن  
التصريح بالكلمة الاتية: (لم يعرف التاريخ  
فاتحا اعدل ولا ارحم من العرب) ولم يغفل  
الفيلسوف «كارليل توماس» الانكليزي هذه  
الحقيقة فقال في كتاب الابطال مانعه: (وفي  
الاسلام خلة اراها من اشرف الخلاخل واجلها  
وهي التسوية بين الناس وهذا يدل على اصدق



كثيرا ما نرى الخلاف مستحكما والثفاق متفشيا بين قادة الحركات العامة في العالم وخصوصا في الممالك الاسلامية في الوقت الحاضر وليس لذلك من سبب الا حب الزعامة وتعشق ال اثره بالرياسة . واذا تمكن حب الزعامة من نفس امرئ انتزع منها الاخلاص ومن هنا ينتج التماحن والثفاق وتسع الخلافات وهذا ما يصدر غالبا من بسطاء العقول ومن الذين لم يدرسوا تاييخ الاسلام حق دراسته ولم يعلموا كيف كان انقياد المسلمين كبيرهم وصغيرهم الى من يبدد الامر في الحرب والسلام - وها نحن ندلي على ذلك بنبذة تاريخية تدل على ما كان لاملنا الكرام من حميد الاخلاق وكما الرجل والبعد عما عن شأنه ان يوقع الخلاف او الشقاق في صفوفهم فمن ذلك ما رواه عمرو بن العاص (رض) لما امره النبي (ص) على جيش ذات السلاسل فقد جاء في صحيح البخاري عن عمرو بن العاص قال: ان النبي بعثه على جيش ذات السلاسل . فاتيته فقلت: اي الناس احب اليك؟ قال عائشة . فقلت من الرجال . فقال ابوها . قلت ثم من . قال: عمر بن الخطاب فعد رجلا يرواه البخاري . وهنا حكمة جلييلة في سؤال عمرو قائد الجيش . قال العيني «انما كان لما وقع في نفسه حين امره على الجيش وفيهم ابوبكر وعمر . انه مقدم عنده في منزلة عليهم فساله ذلك» - تأمل في عمرو بن العاص كيف انه لم يجد في نفسه حرجا من جواب الرسول (ص) بل ان هذا الجواب زاده احتراما لابي بكر وعمر بدليل بيعته وطاعته لهما عند ما توليا الخلافة - واكثر من هذا ان ابا بكر يشعر في نفسه بالعظمة والعز ويحب رسول الله (ص) ويحبه رسول الله . ومع هذا يرضى ان يكون جنديا في جيش عمرو بن العاص . وكذلك عمر بن الخطاب وهذا هو لب القانون السياسي والحربي بان يخضع المرء لمرءيه حتى ينظم العمل ويشمر الاخلاص فيكون النجاح لان النفس الواقة بالله المعتمدة عليه لا بهم صاحبها الا نجاح الاعمال سواء لديها

كان رئيساً او مرموساً - هذا مثل من الاخلاص  
في العمل والمثل الثاني يتبين لنا في ما ياتي:  
صح من حديث ابن عمر ان ابا بكر تصدق  
بجميع ماله وعمر بنصف ماله فقال صلى الله  
عليه وسلم ما بقيت لاهلك فقال مثله. وقال لابي  
بكر ما بقيت لاهلك قال: الله ورسوله. فقال  
(ص) بينكما ما بين كلمتكما فلم يجد عمر  
(رض) من ذلك شئاً في نفسه بل زاده محبة  
وثقة في ابي بكر. وبدلنا على ذلك يوم  
المسغبة وكيف اراد ابو بكر ان يرشح عمر  
للخلافة فقال له عمر لا يكون هذا وانت بقيد  
الحياة ثم قدمه للخلافة وكان بمنه **أولاً**  
المبايعين. وهاك مثلاً ثالثاً: - جهز الرسول (ص)  
حيثاً تحت قيادة اسامة وهو صغير السن وفي



«السيد عمر بن قفصيه»

هذا الجيش اكابر الصحابة مثل ابي بكر وعمر الخ وانتقل الرسول (ص) الى الرفيق الاعلى قبل تسير الجيش وبعد ان تولى ابو بكر الخلافة قال لا احل لواء عقده رسول الله (ص) وقد خرج هو من الجند بحكم مركزه الجديد حيث وقع انتخابه للخلافة وبقي غيره مثل عمر بن الخطاب وامثاله من اكابر الصحابة. وازاد ابو بكر ان بقي عمر معه بالمدينة ليستعين براه في شؤون المسلمين وبالرغم من ان ابا بكر هو الخليفة فلم ياذن لعمر بالتخلف عن الجيش حتى استاذن من امانة قائد الجيش الذي فيه عمر كجندي فاذن له امانة فبقى بالمدينة - وهذا معنى الطاعة وتفريق السلط - ثم خرج الخليفة الاول ابو بكر الصديق (رض) صحبة الجيش مشعا

ماشيا على قدميه واسامة قائد الجيش راکبا  
فقال اسامة لتركبن او لانتزلن. فقال له ابو بكر  
لا نزلت ولا ركبت وما علي ان اغبر قسمي  
ساعة في سبيل الله. وهذا غاية التواضع ونهاية  
الاخلاص. ومن اجتمعت فيه هاتان الصفتان  
بذل نفسه في سبيل الله لا يرجو من وراء عمله  
ألا الفوز وهو مدرکه لا محالة.

هذه امثلة اسوقها لكل مسلم خلا قلبه من الغرض ليعلم فيها وهي احسن مثل للاخلاص في العمل وفي ذلك ذكرى لقوم يعقلون.

عمر بن قفصية

مسابقة ادبية

(١١١) جدد رزل عشة و ي ي ء )  
 هذه (١٩) حرفا يتركب من مجموعها حذر  
 بيت لقصيدة غنائية عصرية نسمعا يوما من  
 اسطوانة - الفخرف - بجل المقاهي العمومية  
 وتسهيلا للمتسابقين نقول ان هذا لصدر يبدأ  
 بحرف نداء. فما هي هذه القصيدة ؟

وجوائز هذه المسابقة: للاول اشتراك في  
التدعيم لمدة سنة ولكل من ٢ و ٣ اشتراك لمدة  
اشهر وللرابع كتاب (محمد النبي العربي)  
وللخامس كتاب (البحث عن الله) وللسادس  
كتاب (سفينة نوح) والسابع (ديوان ذي الرمة)  
والثامن (محفظة اوراق) والتاسع (زجاجة  
عطرية) والعاشر (حكمة حلوى) والحادي عشر  
(عدة تنظيف اسنان) والثاني عشر (علبة ند)  
والثالث عشر (مشد كلاس) والرابع عشر  
(زجاجة جبر ستينو) وللخامس عشر (فلم  
برصاص معدني) ولكل من السادس عشر الى  
العشرين (جزء من مجلة شرقية) - يرفق الحل  
بتمبر ذي خمسين صائتيا ويوجهه بجواننا  
(صندوق البريد ١٠٢) تونس.

هو الباقي

اقتلعت يد المنية زهرة شباب كريمة المآجد  
الغيور الأديب الكبير حديقنا السيد الشاذلي  
خزانه دار وهي ما تزال في الثانية والعشرين  
بعد ان اعجز علاج ومبها اشهر الاطباء ففزع  
منعاهما على كافة اقربائها واصدقاء والدها  
الكثيرين. وقد سير بنعلها عشية السبت يتبعه  
جمهور عظيم من علية القوم ووجوه الامة  
يتقدمهم اعضاء العائلة المالكة الى ان ووريت  
بمنهجها الاخير. رحمها الله رحمة واسعة  
واسكنها فراديس جناته ورزق والدها وجميع  
افراد اسرتها وذويها نعمة الصبر الجميل  
والاجر الحزيل.

## الجو المسرحي

في موسم ٣٤ - ٣٥

منذ خصصت الإدارة البلدية لتشجيع التمثيل العربي الحسين ألف فرنك الممنوحة اليوم انصافاً بين جمعية التمثيل العربي وفرقة المستقبل التمثيلي والصحافة تستحث اصحاب الجمعيات المنافسة بالاعانة البلدية على التفكير في ايجاد المسرح المحلي بتخصيص جزء من الاعانة المخصصة لها لتنشيط المؤلفين التونسيين على تأليف روايات تونسية. وهذه من جهتها تلقي النعنة على البلدية معللة بزيادة مقدار الاعانة وانها لا تكاد تكفي للقيام بضروريات الموسم فضلاً عن تخصيص مئتين او ثلاث مائة لتكوين مسابقات بين الكتاب. وفي ما يظهر فان البلدية لا تريد ان تسع ولو كلمة واحدة في ما يخص الترفيع في مقدار الاعانة وكان لسان حالها يقول: ليس في الامكان ابداع مما كان - ولقد وجدنا ان هذا الموسم يمتاز عما قبله بتوفير اجر المسرح عن جميعاتنا (١٦) حفلة وهذا وان لم يكن بالاعانة الكبيرة الاهمية الا انه يعتبر مساعدة مادية محسوسة. فوجهنا لكل من جمعتي «التمثيل العربي» و «المستقبل» السؤالين التاليين:

١ - هل فكرتم في تخصيص جزء من الاعانة لتشجيع المؤلفين على تأليف روايات تونسية؟  
٢ - هل تتعرون بتطور في ذوق الجمهور التونسي من جهة الميل الى التمثيل؟  
اما جمعية التمثيل العربي فقد بادرت باجابتنا بما يراه القراء بعد هذه السطور؟ واما فرقة المستقبل فقد اعتذرت لنا وكيلها باعذار مفطائية لا نرى فائدة من ذكرها - وهذا نص بجواب جمعية التمثيل العربي:

«١ - ان فكرة تشجيع المؤلفين التونسيين على وضع روايات تونسية لم تبرح بالنا بل كنا ولا نزال نتمنى ان نساهم في تنفيذ هذه يمتنى المرء يدركه. فاننا عند ما نلتفت الى الاعانة البلدية نجدنا لا تكاد تكفي لضروراتنا الفكرة المفيدة بقسط وافر. لكن ما كل ما

اللازمة. بل طالما ختمنا ميزانيتنا على عجز ذي بال نبادده من الميزانية المقبلة. فكيف يمكننا ازاء هذا ان نحقق امانينا في ما يخص تشجيع المسرح المحلي؟

٢ - اجل اتنا نعتبر بان ذوق جمهورنا قد تطور كثيراً واصح الجمهور اكثر حبرة وتميزا بين الروايات واعد ميلاً الى مشاهدة الفيلام منها. لكن مع الالف ان اقباله على المسرح لا زال غير كافي للجمعيات والفرق بمعاملة سيرها باطمئنان تام وربما كانت الازمات المتوالية من اكبر الاسباب في ذلك



(السيد الهادي الطبري)

ولعلنا نرى في يوم ما جمهورنا الولوع بهذا الفن الجميل يسائر البلاد الراقية فيخصص كل فرد جزءاً من ميزانيته السنوية للمسرح واذ ذاك تقدم الهيئات القائمة باعباء هذا الفن الى الامام وتتمكن من تنفيذ كل امانينا وفي مقدمتها تشجيع المؤلفين التونسيين

محمد الورتاني رئيس الجمعية

هذا ما اجابتنا به جمعية التمثيل العربي. ونحن نشكرها ونلاحظ لها باننا لا نوافقها على ما اجابت به عن سؤالنا الاول اذ نحن لم نطلبها بتضحية المبالغ الجسيمة في سبيل ايجاد الروايات التونسية. بل قصدنا تخصيص نصيب من الاعانة ولو لوضع جائزة واحدة مبدئياً على سبيل التنشيط ولا نظن ان بذل ألف فرنك مثلاً في هذا الباب يحدث في ميزان الجمعية عجزاً او خلالاً - اما في ما يخص تفاحة الاعانة فنحن نضم موتنا اليها ونطالب

البلدية بنفس الاعتبار الذي تعير التمثيل الاروبي اياه من حيث المعاوضة المادية. ليتمكن فرقنا ان نخدم الفن حق خدمته وتحقق امال الجميع في بناء المسرح المحلي المنشود.  
(الهادي الطبري)

(يومية مطبعة الشمال الافريقي).

لعام ١٩٣٦

لقيت مطبعة الشمال الافريقي في الاعوام الاخيرة اكبر اقبال على يوميتها السنوية واعظم رغبة فيها لما عرفت به هذه المطبعة من حسن الذوق واتقان ما تخرجه من المطبوعات على اختلاف انواعها. خصوصاً وقد خطت اخيراً خطوطها الناشطة فجلبت الى سبك الحروف (الليوتيب) وبدا طبعها في درجة من الجمال يتبينها القاري جلية في طبع عددنا هذا وسنجاح لها ان تجعل من يوميتها المقبلة (للسنة ١٩٣٦) تحفة جامعة بين حسن الطبع واشتغال محول الاوراق على افك الملع والادبيات والنوادر ونظراً الى ان داره المطبعة قد تلقت في الاعوام الماضية طلبات من بعض اصحاب الاعمال التجارية يرغبون في تخصيص كميات لهم من اليومية تكون مطبوعة باسمائهم وكانت طلباتهم وارودة بعد فوات الوقت فلم يمكنوا من رغبته. فان مدير مطبعة الشمال الافريقي يرجو من كل من يرغب في ذلك ان يعلمه برغبته في اجل مسرع نهائيه موفى شهر جوان لممكنه اجراء المخاطرة اللازمة واعداد الكمية التي يرغبها السرايب

العنوان - مطبعة الشمال الافريقي بنهج الديوان عدد ٥ تونس

(الفقر طيب)

الم باحد شعراء بيروت الم في امعائه فذهبي يستسفي عند احد الأطباء فقال له الطيب بعد ان فحصه فحسباً دقيقاً: يجب عليك ان لا تأكل كثيراً وان لا تشرب من هذه الخمر التي تتقي بها في قصائدك. وان تقلل من تناول القهوة - فقال له الشاعر: هذا ما افعله منذ زمن بعيد - فقال الطيب: ومن وصف لك ذلك قبلي؟ فاجابه الشاعر مثالاً: الفقر يا حضرة الطيب الفقر

البدوي

## ١٢ اخبار هامة

الضحية ..

التقى مندوبنا الخاص باحد علماء ليبي  
النوفى فعلم منه انه خسر في اللعب مائتي  
فرنك وكان يجر صيا يكي فساله مندوبنا عن  
سبب بكاء الصبي فقال انه يريد كبشا والحال  
انني مفلس فائى المندوب على لطفه وودعه  
شاكرًا.

رسائل شكر

نشرت جريدة النهضة اعلانا جاء فيه قولها  
(عني شبت في الغيرة - ما احلى الرنديفو)  
فوصلتها عدة رسائل من المشائين والمعاكسين  
للسوسة في الطرقات يشكرونها على ارشاداتها  
ودروسها الفالية.

في الوتيل

تزوج رجل بامرأة ثم طلقها ثم لقيها في  
الطريق واخذها الى بيت وتيل وباتا معا ثم  
قتلها واتحجر. ويقول صاحب الوتيل انه حتى  
الآن لم يقبض كراء البيت ولم يدر ممن يطلبه!

احتياط

دخل رجل لادارة احد الاعمال في شان  
يخصه وفي حال وجوده لدى العامل اتضح  
من اقواله انه مصاب بالدستورية فوقع حجزه  
حالا خيفة ان تتسرب العدوى منه الى عباد الله  
الصالحين.

باخرة

في عشية السبت الاخير وصلت ميناء العاصمة  
باخرة تحمل البريد والمسافرين والبضائع  
فنهتها سلامة الوصول ونسال الله ان لا يجعل  
فيها مفرقات

طريقة جديدة !

الم يبلغك يا اخي ما هو حاصل في هذه  
الايام ؟ لقد اخترع الاشقياء طريقة جديدة  
للتسبب والاحتيل ولايقاع السافلين في  
شراكم ... ذلك ان الواحد من هؤلاء يجلس  
اليك (الابعد) ويناولك قطعة من الحلوى على  
سبيل الوداد والتحب. ولكنك تفارق شعورك  
لمجرد ابتلاعك هاتيك الهدية العزيزة.  
وهناك اذا ما خلا الجو لصاحبك المهدي  
الكريم يادر بالتخفيف عليك وتناول ما عسى  
ان يكون معك من مال وغيره ... فايكم عباد  
الله والحلوى المجانية. اذ يغلب على ظني  
انها هي التي قيل فيها (خلاوة شفت مرأث)...

## الرياضة

النادي الافريقي

لما اقامت جمعية النادي الافريقي لكرة  
القدم حفلة تدشين ناديبها الجديد ذهبنا  
للحضور بهذه الحفلة والتقينا هناك بكاتيبها  
السيد بلحسن الشاذلي وتجاوزنا اطراف  
الحديث عن هذه الجمعية منذ تاسيسها الى  
اليوم فاستخلصنا من ذلك الحديث ما يلي:  
منذ عهد بعيد لم تكن بتونس جمعيات  
تونسية لكرة القدم الا اثنتان احدهما (الميدان  
التونسي) والاخرى (الميدان الافريقي) ولما  
كانت الرياضة في ذلك الوقت لم يرتفع  
مستواها كما هو الان فقد قامت شاجرات عتيقة



(السيد بلحسن الشاذلي)

بين افراد الجمعيتين افقت الى تدخل السلطة  
وامرها بتوحيدهما وذلك في حدود عام  
١٩١٩ وفي ذلك العام نفسه تاسست جمعية  
(الاتحاد الرياضي التونسي) وفي السنة الموالية  
تاسس النادي الافريقي بسعي من نخبة شباب  
ذلك العصر. وكان في مقدمة هذه النخبة  
صديقنا الاديب الاستاذ جمال الدين بوسينه  
الذي كان له الضلع الكبير في حياة النادي  
الافريقي. ثم اخذت هذه الجمعية تقوم بواجبها  
الرياضي بحزم وثبات. الا انها كانت في ذلك  
العهد اضعف مما هي عليه الان شان المؤسسات  
في مبادئها. فمكنت عدة سنوات بين مد وجزر  
الى سنة ٣٣ حيث احرزت على البطولة في

جميع اقسام كرة القدم من المربطة الثانية  
وارتقت في بحر تلك السنة الى مرتبة اعلى  
من التي كانت فيها. وبالرغم من حداثة عهدها  
بهذه المرتبة فانها شغلت المنصب الرابع اما  
في موسم السنة فقد كان نشاطها غريبا فلم تهزم  
الا في مبارات واحدة. وافرادها يؤملون لها  
ان ترتقي الى (قسم الشرف) واذ ذلك تكون  
اول جمعية اسلامية بالعاصمة احرزت هذا  
الشرف - ويرجع الفضل الكبير في تقدم  
النادي الافريقي في هاتين السنتين للسواعد  
الفنية التي تدير دواليها - وللجمعية شباب  
من خير لاعبي كرة القدم بتونس. ونحن نعقد  
على النادي الافريقي كبير الامل للبلوغ  
بالرياضة في تونس الى المكان المناسب.

الهادي الطبري

تكذيب اشاعة مغرقة

بهذا العنوان وصلنا التصريح الاتي من  
السيد عامر بن شريفة المديلي من الرتبة  
الاولى المتخرج من كلية طلوز وصاحب  
الميدالية العصرية الكبرى الواقعة بنهج  
الجمهورية بمدينة صفاقس - قال:

تنزهت لاخوف لدي ولا رجا

ولكن فمع البغي القساء واجبا  
اني مع احترامي لسائر الجنسيات اكون  
غير اهل لاي جنس ان خرجت عن جنس  
يجري دمه في عروقي ونفرت من هيئة اجتماعية  
اشقت نفسي من نفسيها وانسلخت من عائلة  
مسلمة عربية تونسية ابلج فجر وجودي في  
حجرها ففقدتني بالبانها لتراني ابدأ منها ولها  
وحدها. ولذلك لي الشرف الاعظم لان اكذب  
من ادعى تجنسي واحفظ للمفترين ولعن رمى  
بسهم الاقراء الى مزالق الرب. اني عربي  
مسلم تونسي على ذلك ولدت وعليه بحول الله  
تعلي ساجي واموت وارجو ان اكون في  
الحياة الطالدة. عامر بن شريفة

(بخور الف ليلة)

لايطول الامد دون ان تستشفوا رائحة ند  
الف ليلة فهو على وثان ان يبرز من معمله  
ويروج في الاسواق.



## مُتَقَنَات

(على شاطئ البحر)

يا خضما ابعدت امواجه عني حمائيا  
كيف حال الاهل والحلان فيه والصبيا  
ورفاقي في دروسي وصحابي في صبايا  
اه من عيش تقضى بين انياب الرزايا

انا - يا بحر - هزان حطم الدهر جناحي  
ورماني بين غربا ن تعامت عن جراحي  
فاذا ما قتت اشدو بينها ذات صباح  
ضحكت مني احتقارا واشمات من صداحي

انا في ارض تساوى الجهل فيها والذكاء  
انا في ارض يروج الافك فيها والرياء  
انا في ارض لديها البحر والعبد سواء  
انا في ارض يذوق الصاب فيها الشعراء

هذي يا بحر حياتي فتأمل كيف حالتي  
ليت شعري ايسفوا الدهر لي بعد قتال  
فيريني موطني مهد العلى مهد الجمال  
قل ولو كذبا اجل يا بحر واخذعني بال  
(زكي فضل) (مجلة الكرمه)

لا تسرق

يحجب بعضهم ان جريمة السرقة كائنه في  
ان بيد الواحد يده الى جيب الاخر او الى  
صندوقه ويسرق منه حاجة او مالا او ما اراد،  
وهذا وحده يعرفهم هو جريمة السرقة  
بيد ان السرقة انواع شتى وكلها معناها  
واحد.

عدم الامانة على المصلحة هو سرقة  
عدم القيام بالواجب المفروض على  
الانسان هو سرقة

الاحتيايل في البيع والشراء هو سرقة.

الخداع والغش هو سرقة

الكذب والتمويه والاعتياي هو سرقة.

الدين بالربي الفاحش هو سرقة.

عدم البر بالوعد وبالعهد هو سرقة.

تداخل المرء في ما لا يحسه هو سرقة.

الانتفاع من حق الغير مجانا هو سرقة.

الادعاء الباطل والغرور بالنفس هو سرقة.

واعني بالسرقة من النوعين الادبية والمادية

لان سرقة الضامير عندي هي افطع من سرقة  
المال والامعة

وقد يقول بعضهم ان السياسة تقضي احيانا  
بالاغضاء عن الحقيقة والمجاملة توجب  
السكوت غالبا

اما انا فاقول ان من قال لا تسرق لم يضع  
شواذا لهذه القاعدة

(كذاب وكذاب)

ابو الفتاة لخطيها - احقا انك تحب ابنتي؟  
الخطيب - اجبها؟ انك اذا امرتني ان  
اصعد الى السماء اتيتها بنجومها. فقل اني  
اموت من اجلها بل اغامر بنفسي في العمل  
المضني لاولف لها اسباب الراحة والنعيم ولادفع  
عنها بضدري كل الخطوب والازراء.

ابو الفتاة - كفى كفى يا ابني لا استطع  
ان اوافق على هذا الزواج. لاني اجيد الكذب  
والنفاق بمثل براعتك الفائقة ويكفي وجود  
كذاب واحد في عائلتنا.

(اغنى اغنياء العالم)

توفي مؤخرا في اسكتلندة لورد انكليزي  
مصري اوصى قبل موته بقليل ان يوزع قسم من  
ثروته على سبعة كتاب كان معجبا بهم. بين  
هؤلاء الكتاب (برناردشو) الكاتب الارلندي  
الشهير. وقد قال حال تسليمه نصيبه من المال:  
لو عبر جميع المعجبين بي عن عواطفهم نحوي  
على هذا النحو لكنت بدون اقل ثلث اغنى  
اغنياء العالم. (الجريدة السورية اللبنانية)

(المكتبة العلمية)

لمساحيها محمد الامين واخيه الطاهر

بنهج الكتيبة عدد ١٢ تونس

اطلبوا منها الكلب الاتية :

١٠٠٠٠٠ فيصل ملك العراق حياته تاريخه

٥٥٠٠٠٠ مفيضة نوح

٢٠٠٠٠٠ محمد رسول الهدى والرحمة

٦٠٠٠٠٠ محمد النبي العربي

٦٠٠٠٠٠ ابوبكر الصديق

٦٠٠٠٠٠ الفاروق عمر بن الخطاب

٢٠٠٠٠٠ المختار من شعر بشار

٦٠٠٠٠٠ هارون الرشيد

١٠٠٠٠٠ ابن السعود حياته تاريخه

٠٠٤٠٠٠ ديوان الفرزدق

٠٠٨٠٠٠ ديوان جميل بئينه

٠٢٨٠٠٠ التريغ والتريه

٠٢٨٠٠٠ سبل السلام شرح بلوغ المرام

٠٢٤٠٠٠ سعادة الدارين للنبيهاني

٠٢٥٠٠٠ هداية الباري

٠٢٤٠٠٠ الانوار المحمدية

٠١٨٠٠٠ فتوح البلدان

٢٢٥٠٠٠ شرح زاده على البيضاوي

٠١٧٠٠٠ الاسلام والحضارة العربية

٠٠٣٠٠٠ نقد الشعر لابن قدامه

٠٠٩٠٠٠ مدامع العناق لزكي مبارك

٠٠٨٠٠٠ مقامات الحريري

٠٠٥٠٠٠ خريطة المملكة الاسلامية

« لكل داء دواء »

والادوية جميعها تجدها بالصيدلية الوطنية  
الكبرى

« صيدلية علي بو حجاب »

نهج الحلفاوين عدد ٥٧ - تونس

تلفون : ٥٢ - ٥٩

والجدير بالتونسي الحرص على معاملة  
ابن وطنه ان يتناول ادويته من هذه الصيدلية  
النهيمة باعتدال اعارها وحسن معاملتها .

« حمام دار الجلسد »

اشتهر هذا الحمام بجميع اسباب الراحة  
مع تمام النظام والطاقة وحسن معاملة صاحبه  
لرائته واجور الاعتناء كالمعتادكما يوجد بهذا الحمام جميع انواع  
الشروبات الاملية اللذيذة الموجودة ايضا  
بسوق السراجين عدد ١٢ وبنهج سيدي منصور  
عدد ٣٠ فاطلبوها من الحمام المذكور ومن  
هذين المحليين .

« الفرائل والفراش »

كل من اراد اقتناء الفرائل بجميع انواعها  
والفراش المتقنة الصنع فليقصد محل السيد  
محمد الجزيري بنهج المر عدد ٤٧ بتونس  
مدير الجريدة وصاحب امتيازها حسين الجزيري

مطبعة الشمال الافريقي

نهج الديوان عدد ٥ - تونس